



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

58 tomas

2015 m. spalio 26 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2015/C 354/01 Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami leidiniai 1

Bendrasis Teismas

2015/C 354/02 Teisėjų paskyrimas į kolegijas 2

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2015/C 354/03 Byla C-398/13 P: 2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje *Inuit Tapiriit ir kt./Europos Komisija, Europos Parlamentas, Europos Sąjungos Taryba* (Apeliacinis skundas — Reglamentas (EB) Nr. 737/2010 — Reglamentas, kuriuo nustatomos išsamios Reglamento (EB) Nr. 1007/2009 įgyvendinimo taisyklės — Prekyba produktais iš ruonių — Šių produktų importo ir prekybos ribojimai — Galiojimas — Teisinis pagrindas — EB 95 straipsnis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 17 straipsnis — Jungtinių Tautų deklaracija dėl čiabuvių tautų teisių — 19 straipsnis). 4

2015/C 354/04	Byla C-526/13: 2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Mokestinių ginčų komisijos prie Lietuvos Respublikos vyriausybės (Lietuva) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>UAB „Fast Bunkering Klaipėda“/Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — Direktyva 2006/112/EB — 148 straipsnio a punktas — Prekių tiekimas — Sąvoka — Neapmokestinimas — Prekių, skirtų navigacijoje atviroje jūroje naudojamiems laivams aprūpinti kuru ir atsargomis, tiekimas — Tiekimas neatsiskleidusiam tarpininkui)	5
2015/C 354/05	Byla C-89/14: 2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>A2A SpA/Agenzia delle Entrate</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Valstybės pagalba — Palūkanų, susijusių su valstybės pagalbos, pripažintos nesuderinama su bendrąja rinka, grąžinimu, apskaičiavimo nustatymas — Paprastosios ar sudėtinės palūkanos — Nacionalinės teisės aktai, kuriuose dėl palūkanų apskaičiavimo nuoroda daroma į Reglamento (EB) Nr. 794/2004 nuostatas — Prieš šio reglamento įsigaliojimą paskelbtas sprendimas susigrąžinti pagalbą).	5
2015/C 354/06	Byla C-110/14: 2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Judecătoria Oradea</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Horățiu Ovidiu Costea/SC Volksbank România SA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 93/13/EEB — 2 straipsnio b punktas — „Vartotojo“ sąvoka — Paskolos sutartis, kurią sudarė advokato profesija besiverčiantis fizinis asmuo — Paskolos gavėjo advokato kontorai priklausančiu pastatu užtikrintos paskolos grąžinimas — Žinių, reikalingų įvertinti sąlygos nesąžiningumą prieš sudarant sutartį, turintis paskolos gavėjas).	6
2015/C 354/07	Byla C-125/14: 2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Fővárosi Törvényszék</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Iron & Smith kft/Unilever NV</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Prekių ženklai — Tapataus ankstesniam Bendrijos prekių ženklui ar į jį panašaus nacionalinio prekių ženklo registracija — Gerą vardą Europos Sąjungoje turintis Bendrijos prekių ženklas — Gero vardo geografinė apimtis)	7
2015/C 354/08	Byla C-127/14: 2015 m. rugsėjo 2 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Augstākā tiesa</i> (Latvija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Andrejs Surmačs/Finanšu un kapitāla tirgus komisija</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 94/19/EB — I priedo 7 punktas — Indėlių garantijų sistema — Indėlių garantijų sistemos netaikymas tam tikriems indėlininkams — Netaikymas „vadovui“)	7
2015/C 354/09	Byla C-309/14: 2015 m. rugsėjo 2 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL), Istituto Nazionale Confederale Assistenza (INCA)/Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Interno, Ministero dell'Economia e delle Finanze</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Trečiųjų valstybių piliečių, kurie yra ilgalaikiai gyventojai, statusas — Direktyva 2003/109/EB — Nacionalinės teisės nuostatos — Leidimo gyventi šalyje išdavimas ir pratęsimas — Sąlyga — Privaloma rinkliava — Rinkliava, kurios dydis aštuonis kartus viršija nacionalinės tapatybės kortelės išdavimo rinkliavą — Direktyvos 2003/109/EB principų pažeidimas)	8
2015/C 354/10	Byla C-321/14: 2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Landgericht Krefeld</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Colena AG/Karnevalservice Bastian GmbH</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisės aktų derinimas — Kosmetikos gaminiai — Vartotojų apsauga — Reglamentas (EB) Nr. 1223/2009 — Taikymo sritis — Spalvoti nekorekciniai teminiai kontaktiniai lešiai — Nuoroda ant pakuotės, kurioje gaminys apibūdinamas kaip kosmetikos gaminys — Vartotojų apsauga)	9

2015/C 354/11	Byla C-383/14: 2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Conseil d'État</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)/Société Sodiaal International</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Sąjungos finansinių interesų apsauga — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — 3 straipsnis — Bendrijos pagalbos susigrąžinimas — Administracinė nuobauda — Administracinė priemonė — Senaties terminas)	9
2015/C 354/12	Byla C-386/14: 2015 m. rugsėjo 2 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Cour administrative d'appel de Versailles</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Groupe Steria SCA/Ministère des Finances et des Comptes publics</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Mokesčių teisės aktai — Įsisteigimo laisvė — Direktyva 90/435/EEB — 4 straipsnio 2 dalis — Tarpvalstybinis dividendų paskirstymas — Bendrovių pelno mokestis — Grupių apmokestinimas (prancūzų k. „intégration fiscale“) — Dividendų, kuriuos išmokėjo bendrai apmokestinamai grupei priklausančios dukterinės bendrovės, neapmokestinimas — Buveinės vietos sąlyga — Dukterinių bendrovių nerezidentų išmokėti dividendai — Neatskaitytinos kapitalo dalies išlaidos ir sąnaudos)	10
2015/C 354/13	Byla C-463/14: 2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Administrativen sad – Varna</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Asparuhovo Lake Investment Company OOD/Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema — Direktyva 2006/112/EB — 24 straipsnio 1 dalis, 25 straipsnio b punktas, 62 straipsnio 2 dalis, 63 straipsnis ir 64 straipsnio 1 dalis — Sąvoka „paslaugų teikimas“ — Abonentinė konsultavimo paslaugų teikimo sutartis — Apmokestinimo momentas — Būtinumas įrodyti paslaugų suteikimo faktą — Prievolė apskaičiuoti mokestį)	11
2015/C 354/14	Byla C-342/15: 2015 m. liepos 8 d. <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Leopoldine Gertraud Piringer</i>	11
2015/C 354/15	Byla C-375/15: 2015 m. liepos 15 d. <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>BAWAG PSK Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG/Verein für Konsumenteninformation</i>	12
2015/C 354/16	Byla C-380/15: 2015 m. liepos 16 d. <i>Audiencia Provincial de Les Illes Balears</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Francisca Garzón Ramos ir José Javier Ramos Martín/Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca ir Soria, S.A. ir Intercotrans S.L.</i>	13
2015/C 354/17	Byla C-382/15 P: 2015 m. liepos 15 d. <i>Skype</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. gegužės 5 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-183/13, <i>Skype/Vidaus rinkos derinimo tarnyba</i> (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT).	14
2015/C 354/18	Byla C-383/15 P: 2015 m. liepos 15 d. <i>Skype</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. gegužės 5 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-423/12, <i>Skype/Vidaus rinkos derinimo tarnyba</i> (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT).	15
2015/C 354/19	Byla C-384/15 P: 2015 m. liepos 15 d. <i>Skype</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. gegužės 5 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-184/13, <i>Skype/Vidaus rinkos derinimo tarnyba</i> (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT).	16

2015/C 354/20	Byla C-387/15: 2015 m. liepos 17 d. <i>Raad van State</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Hilde Orleans ir kt./Vlaams Gewest, į bylą įstojusi šalis: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen</i>	18
2015/C 354/21	Byla C-388/15: 2015 m. liepos 17 d. <i>Raad van State</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Denis Malcorp ir kt./Vlaams Gewest, į bylą įstojusi šalis: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen</i>	19
2015/C 354/22	Byla C-395/15: 2015 m. liepos 22 d. <i>Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Mohamed Daouidi/Bootes Plus S.L., Fondo de Garantía Salarial ir Ministerio Fiscal</i>	19
2015/C 354/23	Byla C-398/15: 2015 m. liepos 23 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce/Salvatore Manni</i>	20
2015/C 354/24	Byla C-431/15: 2015 m. rugpjūčio 7 d. <i>Audiencia Provincial de Cantabria</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Liberbank, S.A./Rafael Píris del Campo</i>	21
2015/C 354/25	Byla C-433/15: 2015 m. rugpjūčio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija/Italijos Respublika</i>	22
2015/C 354/26	Byla C-443/15: 2015 m. rugpjūčio 13 d. <i>The Labour Court, Ireland</i> (Airija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Dr David L. Parris/Trinity College Dublin, Higher Education Authority, Department of Public Expenditure and Reform, Department of Education and Skills</i>	24
2015/C 354/27	Byla C-445/15: 2015 m. rugpjūčio 17 d. <i>High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court)</i> (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Nutricia Limited/Secretary of State for Health</i>	25
2015/C 354/28	Byla C-458/15: 2015 m. rugpjūčio 28 d. <i>Landgericht Saarbrücken</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš K. B.	27
2015/C 354/29	Byla C-468/15 P: 2015 m. rugsėjo 3 d. <i>PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas)</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. birželio 25 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-26/12 <i>PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas)/Europos Sąjungos Taryba</i>	27
2015/C 354/30	Byla C-257/15: 2015 m. liepos 8 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Amtsgericht Hannover</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Michael Ihden, Gisela Brinkmann/TUIfly GmbH</i>	28
2015/C 354/31	Byla C-299/15: 2015 m. liepos 16 d. Teisingumo Teismo devintosios kolegijos pirmininko nutartis byloje (<i>Tribunal de première instance de Bruxelles</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Daniele Striani, Mad Management SPRL, Franck Boucher ir kt., RFC. Seresien ASBL/Union européenne des Sociétés de Football Association (UEFA), Union Royale Belge des Sociétés de Football – Association (URBSFA)</i>	29

Bendrasis Teismas

2015/C 354/32	Byla T-30/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Laverana/VRDT (BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRES FABRICATION)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklų BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRES FABRICATION paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas).	30
2015/C 354/33	Byla T-77/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>EE/VRDT (Baltų taškų pilkame fone vaizdas)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklų, kuriame vaizduojami balti taškai pilkame fone, paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjį požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas).	30
2015/C 354/34	Sujungtos bylos T-91/14 ir T-92/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Schniga/BAVT – Brookfield New Zealand (Gala Schnitzer)</i> (Augalų veislės — Paraiška dėl obuolių veislės „Gala Schnitzer“ augalų veislių teisinės apsaugos Bendrijoje — Techninė ekspertizė — Atskyrimas — Tyrimų gaires — BAVT pirmininko diskrecija).	31
2015/C 354/35	Byla T-94/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>EE/VRDT (Baltų taškų mėlyname fone vaizdas)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklų, kuriame vaizduojami balti taškai mėlyname fone, paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjį požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas).	32
2015/C 354/36	Byla T-143/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>EE/VRDT (Baltų taškų geltoname fone vaizdas)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklų, kuriame vaizduojami balti taškai geltoname fone, paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjį požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas).	32
2015/C 354/37	Byla T-144/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>EE/VRDT (Baltų taškų dramblio kaulo spalvos fone atvaizdavimas)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklų, kuriame atvaizduoti balti taškai dramblio kaulo spalvos fone, paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjį požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas).	33
2015/C 354/38	Byla T-321/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Volkswagen/VRDT (STREET)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklų STREET paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis požymis — Skiriamąjį požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai).	33
2015/C 354/39	Byla T-568/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Laverana/VRDT (BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRES FABRICATION)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklų BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRES FABRICATION paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas).	34
2015/C 354/40	Byla T-569/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Laverana/VRDT (BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHIS EN PROTÉINES PROPRES FABRICATION)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklų BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHIS EN PROTÉINES PROPRES FABRICATION paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas).	35

2015/C 354/41	Byla T-570/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Laverana/VRDT (BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG paraiška — Absolūtus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas).	35
2015/C 354/42	Byla T-571/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Laverana/VRDT (BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG paraiška — Absolūtus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas).	36
2015/C 354/43	Byla T-572/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Laverana/VRDT (BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA paraiška — Absolūtus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas).	36
2015/C 354/44	Byla T-608/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Laverana/VRDT (ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION paraiška — Absolūtus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas).	37
2015/C 354/45	Byla T-609/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Laverana/VRDT (ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION paraiška — Absolūtus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas).	38
2015/C 354/46	Byla T-610/14: 2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Laverana/VRDT (BIO organic)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „BIO organic“ paraiška — Absolūtus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas).	38
2015/C 354/47	Byla T-441/13: 2015 m. rugsėjo 1 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Makhlouf/Taryba</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų išaldymas — Pareiga motyvuoti — Teisė į gynybą — Teisė į veiksmingą teisminę gynybą — Vertinimo klaida — Nuosavybės teisė — Teisė į privataus gyvenimo gerbimą — Proporcingumas — „Res judicata“ principas — Ieškinio pareiškimo terminas — Priimtumas — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys).	39
2015/C 354/48	Byla T-523/14: 2015 m. rugpjūčio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Squeeze Life/VRDT – Evolution Fresh (SQUEEZE LIFE)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Registracijos paraiškų atsiėmimas — Sprendimo, kuriuo priimamas galutinis sprendimas dėl Apeliacinei tarybai pateiktos apeliacijos, klaidų ištaisymas — Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas).	40
2015/C 354/49	Byla T-495/15: 2015 m. rugpjūčio 27 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Sociedad agraria de transformación nº 9982 Montecitrus/VRDT – Spanish Oranges (MOUNTAIN CITRUS SPAIN)</i> .	40
2015/C 354/50	Byla T-499/15: 2015 m. rugpjūčio 31 d. pareikštas ieškinys byloje <i>LG Electronics/VRDT – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SMILE)</i> .	41
2015/C 354/51	Byla T-500/15: 2015 m. rugpjūčio 31 d. pareikštas ieškinys byloje <i>LG Electronics/VRDT – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY PRO)</i> .	42

2015/C 354/52	Byla T-503/15: 2015 m. rugsėjo 1 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Aranynektár/VRDT – Naturval Apícola (Natur-bal)</i>	43
2015/C 354/53	Byla T-504/15: 2015 m. rugsėjo 2 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Rafhaelo Gutti/VRDT – Transformados del Sur (CAMISERIA LA ESPAÑOLA)</i>	43
2015/C 354/54	Byla T-507/15: 2015 m. rugsėjo 2 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Lenkija/Komisija</i>	44
2015/C 354/55	Byla T-509/15: 2015 m. rugsėjo 3 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Kessel medintim/VRDT – Janssen-Cilag (Premeno)</i>	45
2015/C 354/56	Byla T-510/15: 2015 m. rugsėjo 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Mengozzi/VRDT – Consorzio per la Tutela dell’Olio Extravergine di Oliva Toscano (TOSCORO)</i>	46
2015/C 354/57	Byla T-512/15: 2015 m. rugsėjo 4 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Sun Cali/VRDT – Abercrombie & Fitch Europe (SUN CALI)</i>	47
2015/C 354/58	Byla T-513/15: 2015 m. rugsėjo 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Gruppe Nymphenburg Consult/VRDT (Limbic® Map)</i>	48
2015/C 354/59	Byla T-516/15: 2015 m. rugsėjo 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Gruppe Nymphenburg Consult/VRDT (Limbic® Types)</i>	48
2015/C 354/60	Byla T-517/15: 2015 m. rugsėjo 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Gruppe Nymphenburg Consult/VRDT (Limbic® Sales)</i>	49
2015/C 354/61	Byla T-518/15: 2015 m. rugsėjo 2 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Prancūzija/Komisija</i>	50
2015/C 354/62	Byla T-520/15 P: 2015 m. rugsėjo 7 d. Filip Mikulik pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. birželio 25 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje <i>F-67/14 Mikulik/Taryba</i>	51
2015/C 354/63	Byla T-522/15: 2015 m. rugsėjo 10 d. pareikštas ieškinys byloje <i>CCPL ir kt./Komisija</i>	52
2015/C 354/64	Byla T-523/15: 2015 m. rugsėjo 10 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Italmobiliare ir kt./Komisija</i>	53
Tarnautojų teismas		
2015/C 354/65	Byla F-103/15: 2015 m. liepos 16 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/Europos Komisija</i>	55
2015/C 354/66	Byla F-111/15: 2015 m. liepos 31 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/Komisija</i>	55
2015/C 354/67	Byla F-119/15: 2015 m. rugpjūčio 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/Europolas</i>	56
2015/C 354/68	Byla F-120/15: 2015 m. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ /Europolas</i>	56
2015/C 354/69	Byla F-121/15: 2015 m. rugpjūčio 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/Komisija</i>	57
2015/C 354/70	Byla F-122/15: 2015 m. rugpjūčio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/Komisija</i>	57

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami leidiniai

(2015/C 354/01)

Paskutinis leidinys

OL C 346, 2015 10 19

Skelbti leidiniai

OL C 337, 2015 10 12

OL C 328, 2015 10 5

OL C 320, 2015 9 28

OL C 311, 2015 9 21

OL C 302, 2015 9 14

OL C 294, 2015 9 7

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

BENDRASIS TEISMAS

Teisėjų paskyrimas į kolegijas

(2015/C 354/02)

Teisėjui I. S. Forrester pradėjus eiti pareigas, 2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo plenarinėje konferencijoje buvo nuspręsta iš dalies pakeisti 2013 m. spalio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimą ⁽¹⁾ dėl teisėjų paskyrimo į kolegijas.

Laikotarpiui nuo 2015 m. spalio 8 d. iki 2016 m. rugpjūčio 31 d. teisėjai į kolegijas paskirti taip:

Pirmoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

Bendrojo Teismo pirmininko pavaduotojas H. Kanninen, teisėjai I. Pelikánová, E. Buttigieg, S. Gervasoni ir L. Madise.

Pirmoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

Bendrojo Teismo pirmininko pavaduotojas H. Kanninen;

teisėja I. Pelikánová;

teisėjas E. Buttigieg.

Antroji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkė M. E. Martins Ribeiro, teisėjai E. Bieliūnas, S. Gervasoni, L. Madise ir I. S. Forrester.

Antroji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkė M. E. Martins Ribeiro;

teisėjas S. Gervasoni;

teisėjas L. Madise.

Trečioji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas S. Papasavvas, teisėjai I. Labucka, E. Bieliūnas, V. Kreuzschitz ir I. S. Forrester.

Trečioji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas S. Papasavvas;

teisėjas E. Bieliūnas.

teisėjas I. S. Forrester

Ketvirtoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas M. Prek, teisėjai I. Labucka, J. Schwarcz, V. Tomljenović ir V. Kreuzschitz.

Ketvirtoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas M. Prek;

⁽¹⁾ OL C 344, 2013 11 23, p. 2.

teisėja I. Labucka;

teisėjas V. Kreuschitz.

Penktoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas A. Dittrich, teisėjai F. Dehousse, J. Schwarcz, V. Tomljenović ir A. Collins.

Penktoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas A. Dittrich;

teisėjas J. Schwarcz;

teisėja V. Tomljenović.

Šeštoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas S. Frimodt Nielsen, teisėjai F. Dehousse, I. Wiszniewska-Białecka, A. Collins ir I. Ulloa Rubio.

Šeštoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas S. Frimodt Nielsen;

teisėjas F. Dehousse;

teisėjas A. Collins.

Septintoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas M. van der Woude, teisėjai I. Wiszniewska-Białecka, M. Kancheva, C. Wetter ir I. Ulloa Rubio.

Septintoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas M. van der Woude;

teisėja I. Wiszniewska-Białecka;

teisėjas I. Ulloa Rubio.

Aštuntoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas D. Gratsias, teisėjai O. Czúcz, A. Popescu, M. Kancheva ir C. Wetter.

Aštuntoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas D. Gratsias;

teisėja M. Kancheva;

teisėjas C. Wetter.

Devintoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas G. Berardis, teisėjai O. Czúcz, I. Pelikánová, A. Popescu ir E. Buttigieg.

Devintoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas G. Berardis;

teisėjas O. Czúcz;

teisėjas A. Popescu.

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje *Inuit Tapiriit ir kt./ Europos Komisija, Europos Parlamentas, Europos Sąjungos Taryba*

(Byla C-398/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Reglamentas (EB) Nr. 737/2010 — Reglamentas, kuriuo nustatomos išsamios Reglamento (EB) Nr. 1007/2009 įgyvendinimo taisyklės — Prekyba produktais iš ruonių — Šių produktų importo ir prekybos ribojimai — Galiojimas — Teisinis pagrindas — EB 95 straipsnis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 17 straipsnis — Jungtinių Tautų deklaracija dėl čiabuvių tautų teisių — 19 straipsnis)

(2015/C 354/03)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantai: Inuit Tapiriit Kanatami, Nattivak Hunters and Trappers Association, Pangnirtung Hunters' and Trappers' Association, Jaypootie Moesesie, Allen Kooneliusie, Toomasie Newkingnak, David Kuptana, Karliin Aariak, Canadian Seal Marketing Group, Ta Ma Su Seal Products, Inc., Fur Institute of Canada, NuTan Furs, Inc., GC Rieber Skinn AS, Inuit Circumpolar Council, Johannes Egede, Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat (KNAPK), William E. Scott & Son, Association des chasseurs de phoques des Îles-de-la-Madeleine, Hatem Yavuz Deri Sanayi iç Ve Diş Ticaret Ltd Şirketi, Northeast Coast Sealers' Co-Operative Society, Ltd, atstovaujami advocaten H. Viaene, J. Bouckaert ir D. Gillet,

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, atstovaujama K. Mifsud-Bonnici ir C. Hermes; Europos Parlamentas, atstovaujamas L. Visaggio ir J. Rodrigues; Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama K. Michoel ir M. Moore

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Inuit Tapiriit Kanatami, Nattivak Hunters' and Trappers' Organisation, Pangnirtung Hunters' and Trappers' Organisation, Jaypootie Moesesie, Allen Kooneliusie, Toomasie Newkingnak, David Kuptana, Karliin Aariak, Canadian Seal Marketing Group, Ta Ma Su Seal Products Inc., Fur Institute of Canada, NuTan Furs Inc., GC Rieber Skinn AS, Inuit Circumpolar Council Greenland (ICC Greenland), Johannes Egede, Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat (KNAPK), William E. Scott & Son, Association des chasseurs de phoques des Îles-de-la-Madeleine, Hatem Yavuz Deri Sanayi iç Ve Diş Ticaret Ltd Şirketi ir Northeast Coast Sealers' Co-Operative Society Ltd padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 274, 2013 9 21.

2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Mokestinių ginčų komisijos prie Lietuvos Respublikos vyriausybės (Lietuva) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) UAB „Fast Bunkering Klaipėda“/Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(Byla C-526/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — Direktyva 2006/112/EB — 148 straipsnio a punktas — Prekių tiekimas — Sąvoka — Neapmokestinimas — Prekių, skirtų navigacijoje atviroje jūroje naudojamiems laivams aprūpinti kuru ir atsargomis, tiekimas — Tiekimas neatsiskleidusiam tarpininkui)

(2015/C 354/04)

Proceso kalba: lietuvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausybės

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: UAB „Fast Bunkering Klaipėda“

Atsakovė: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 148 straipsnio a punktas turi būti aiškinamas taip, kad šioje nuostatoje numatytas neapmokestinimas iš esmės netaikomas prekių, skirtų aprūpinti kuru ir atsargomis, tiekimui neatsiskleidusiems tarpininkams, net kai tiekimo momentu iš anksto žinoma ir tinkamai nustatyta galutinė prekių paskirtis, ir mokesčių administratoriui pagal nacionalinės teisės aktų reikalavimus pateikiama tai patvirtinančių įrodymų. Tačiau tokiomis kaip pagrindinės bylos aplinkybėmis šis neapmokestinimas gali būti taikomas, jeigu nuosavybės teisės į atitinkamas prekes perdavimas šioms tarpininkams įvyksta anksčiausiai tuo pačiu momentu, kai navigacijoje atviroje jūroje naudojamų laivų valdytojai realiai įgyja teisę disponuoti prekėmis kaip jų savininkai, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

⁽¹⁾ OL C 359, 2013 12 7.

2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Corte suprema di cassazione (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) A2A SpA/Agenzia delle Entrate

(Byla C-89/14) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Valstybės pagalba — Palūkanų, susijusių su valstybės pagalbos, pripažintos nesuderinama su bendrąja rinka, grąžinimu, apskaičiavimo nustatymas — Paprastosios ar sudėtinės palūkanos — Nacionalinės teisės aktai, kuriuose dėl palūkanų apskaičiavimo nuoroda daroma į Reglamento (EB) Nr. 794/2004 nuostatas — Prieš šio reglamento įsigaliojimą paskelbtas sprendimas susigrąžinti pagalbą)

(2015/C 354/05)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: A2A SpA

Atsakovė: Agenzia delle Entrate

Rezoliucinė dalis

1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 659/1999, nustatančio išsamias EB Sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles, 14 straipsnio ir 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 794/2004, įgyvendinančio Tarybos reglamentą (EB) Nr. 659/1999, 11 ir 13 straipsniai nedraudžia tokių nacionalinės teisės aktų, kaip antai 2008 m. lapkričio 29 d. Dekreto įstatymo Nr. 185 dėl skubių priemonių, skirtų paremti šeimas, darbą, užimtumą ir įmones bei iš naujo nustatyti nacionalinę strategiją siekiant kovoti su krize, 2009 m. sausio 28 d. Įstatymu Nr. 2 pertvarkyto į įstatymą iš dalies pakeičiant, 24 straipsnio 4 dalis, kurioje numatyta taikyti sudėtinių palūkanų metodą valstybės pagalbos susigrąžinimui darant nuorodą į Reglamentą Nr. 794/2004, nors sprendimas, kuriuo pagalba buvo pripažinta nesuderinama su bendrąja rinka ir kuriuo buvo nurodyta ją grąžinti, buvo priimtas ir apie jį pranešta suinteresuotai valstybei narei prieš šiam reglamentui įsigaliojant.

⁽¹⁾ OL C 142, 2014 5 12.

2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Judecătoria Oradea (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Horațiu Ovidiu Costea/SC Volksbank România SA
(Byla C-110/14) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 93/13/EEB — 2 straipsnio b punktas — „Vartotojo“ sąvoka — Paskolos sutartis, kurią sudarė advokato profesija besiverčiantis fizinis asmuo — Paskolos gavėjo advokato kontorai priklausančiu pastatu užtikrintos paskolos grąžinimas — Žinių, reikalingų įvertinti sąlygos nesąžiningumą prieš sudarant sutartį, turintis paskolos gavėjas)

(2015/C 354/06)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Judecătoria Oradea

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Horațiu Ovidiu Costea

Atsakovė: SC Volksbank România SA

Rezoliucinė dalis

1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 2 straipsnio b punktas turi būti aiškinamas taip, kad fizinis asmuo, kuris verčiasi advokato profesija ir su banku sudaro paskolos sutartį, joje nenurodant paskolos paskirties, gali būti laikomas „vartotoju“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, kai ši sutartis nesusijusi su šio advokato profesine veikla. Šiuo atžvilgiu nėra svarbi aplinkybė, kad pagal tą pačią sutartį atsiradęs reikalavimas užtikrinamas hipoteka, įforminta šio asmens kaip jo advokato kontoros atstovo ir susijusia su turtu, skirtu minėto asmens profesinei veiklai vykdyti, kaip antai šiai kontorai priklausančiu pastatu.

⁽¹⁾ OL C 175, 2014 6 10.

2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Fővárosi Törvényszék (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Iron & Smith kft/Unilever NV

(Byla C-125/14) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Prekių ženklai — Tapataus ankstesniam Bendrijos prekių ženklui ar į jį panašaus nacionalinio prekių ženklo registracija — Gerą vardą Europos Sąjungoje turintis Bendrijos prekių ženklas — Gero vardo geografinė apimtis)

(2015/C 354/07)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Törvényszék

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Iron & Smith kft

Atsakovė: Unilever NV

Rezoliucinė dalis

1. 2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/95/EB valstybių narių teisės aktams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti 4 straipsnio 3 dalis aiškintina taip, kad jeigu įrodytas ankstesnio Bendrijos prekių ženklo geras vardas reikšmingoje Europos Sąjungos teritorijos dalyje, kuri prireikus gali sutapti su vienos valstybės narės, kuri nebūtinai turi būti ta, kurioje pateikta vėlesnio nacionalinio prekių ženklo registracijos paraiška, teritorija, reikia pripažinti, kad šis prekių ženklas turi gerą vardą Europos Sąjungoje. Teismo praktikoje įtvirtinti kriterijai dėl Bendrijos prekių ženklo naudojimo iš tikrųjų savaime neturi reikšmės nustatant „gerą vardą“, kaip tai suprantama pagal šios direktyvos 4 straipsnio 3 dalį.
2. Kai ankstesnis Bendrijos prekių ženklas jau įgijo gerą vardą reikšmingoje Europos Sąjungos teritorijos dalyje, bet ne valstybės narės, kurioje pateikta vėlesnio nacionalinio prekių ženklo registracijos paraiška, o dėl šios paraiškos pareikštas protestas, atitinkamoje visuomenėje, Bendrijos prekių ženklo savininkas gali naudotis Direktyvos 2008/95 4 straipsnio 3 dalyje numatyta apsauga, jeigu paaiškėja, kad prekybos požiūriu svarbi šios visuomenės dalis žino šį prekių ženklą ir mato jo ryšį su vėlesniu nacionaliniu prekių ženklu ir kad, atsižvelgiant į visus svarbius su byla susijusius veiksnius, egzistuoja konkreti ir reali žala Bendrijos prekių ženklui, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, arba, to neįrodžius, rimtas pavojus, jog tokia žala atsiras ateityje.

⁽¹⁾ OL C 175, 2014 6 10.

2015 m. rugsėjo 2 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Augstākā tiesa (Latvija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Andrejs Surmačs/Finanšu un kapitāla tirgus komisija

(Byla C-127/14) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 94/19/EB — I priedo 7 punktą — Indėlių garantijų sistema — Indėlių garantijų sistemos netaikymas tam tikriems indėlininkams — Netaikymas „vadovui“)

(2015/C 354/08)

Proceso kalba: latvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Augstākā tiesa

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: Andrejs Surmačs

Atsakovė: Finansų un kapitāla tirgus komisija

Rezoliucinė dalis

1. Indėliai, kuriems pagal 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/19/EB dėl indėlių garantijų sistemų, iš dalies pakeistos 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/14/EB, I priedo 7 punktą netaikomos garantijos, minėtame punkte yra išvardyti išsamiai, t. y. valstybės narės negali nacionalinėje teisėje numatyti kitų indėlininkų kategorijų, kurių, atsižvelgiant į vykdomas funkcijas, neapima šiame punkte išvardytos sąvokos, ir joms netaikyti indėlių garantijų.
2. Direktyvos 94/19, iš dalies pakeistos Direktyva 2009/14, I priedo 7 punktas aiškintinas taip, kad valstybės narės gali netaikyti šioje direktyvoje numatytų garantijų asmeniui kaip vadovui, kuris dėl kredito įstaigoje einamų pareigų, neatsižvelgiant į tai, kaip jos vadinamos, turi tokios informacijos ir gebėjimų, dėl kurių gali įvertinti kredito įstaigos realią finansinę padėtį ir su jos veikla susijusią riziką.

⁽¹⁾ OL C 159, 2014 5 26.

2015 m. rugsėjo 2 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL), Istituto Nazionale Confederale Assistenza (INCA)/Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Interno, Ministero dell'Economia e delle Finanze

(Byla C-309/14) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Trečiųjų valstybių piliečių, kurie yra ilgalaikiai gyventojai, statusas — Direktyva 2003/109/EB — Nacionalinės teisės nuostatos — Leidimo gyventi šalyje išdavimas ir pratęsimas — Sąlyga — Privaloma rinkliava — Rinkliava, kurios dydis aštuonis kartus viršija nacionalinės tapatybės kortelės išdavimo rinkliavą — Direktyvos 2003/109/EB principų pažeidimas)

(2015/C 354/09)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL), Istituto Nazionale Confederale Assistenza (INCA)

Atsakovai: Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Interno, Ministero dell'Economia e delle Finanze

Rezoliucinė dalis

Pagal 2003 m. lapkričio 25 d. Tarybos direktyvą 2003/109/EB dėl trečiųjų valstybių piliečių, kurie yra ilgalaikiai gyventojai, statuso, iš dalies pakeistą 2011 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/51/ES, draudžiamos tokios nacionalinės teisės nuostatos, kaip nagrinėjamosios pagrindinėje byloje, pagal kurias reikalaujama, kad trečiųjų šalių piliečiai, prašantys išduoti arba pratęsti leidimą gyventi atitinkamoje valstybėje narėje, sumokėtų rinkliavą, kurios dydis gali svyruoti nuo 80 iki 200 eurų, nes tokia rinkliava yra neproporcinga šia direktyva siekiamam tikslui ir gali sudaryti kliūčių pasinaudoti joje suteikiamomis teisėmis.

(¹) OL C 339, 2014 9 29.

2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Landgericht Krefeld (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Colena AG/Karnevalservice Bastian GmbH

(Byla C-321/14) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisės aktų derinimas — Kosmetikos gaminiai — Vartotojų apsauga — Reglamentas (EB) Nr. 1223/2009 — Taikymo sritis — Spalvoti nekorekciniai teminiai kontaktiniai lęšiai — Nuoroda ant pakuotės, kurioje gaminys apibūdinamas kaip kosmetikos gaminys — Vartotojų apsauga)

(2015/C 354/10)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht Krefeld

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Colena AG

Atsakovė: Karnevalservice Bastian GmbH

Rezoliucinė dalis

2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1223/2009 dėl kosmetikos gaminių turi būti aiškinamas taip, jog jis netaikomas spalvotiems nekorekciniais teminiams kontaktiniams lęšiams, nepaisant to, kad ant jų pakuotės nurodyta, jog tai yra „akims skirta kosmetikos priemonė, kuriai taikoma kosmetikos direktyva“

(¹) OL C 315, 2014 9 15.

2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Conseil d'État (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)/Société Sodiaal International

(Byla C-383/14) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Sąjungos finansinių interesų apsauga — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — 3 straipsnis — Bendrijos pagalbos susigrąžinimas — Administracinė nuobauda — Administracinė priemonė — Senaties terminas)

(2015/C 354/11)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Conseil d'État

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)*

Atsakovė: *Société Sodiaal International*

Rezoliucinė dalis

1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos 3 straipsnio 1 dalies ketvirtą pastraipą reikia aiškinti taip, kad joje numatytas senaties terminas taikomas ne tik patraukiant atsakomybėn už pažeidimus, už kuriuos skiriamos administracinės nuobaudos, kaip tai suprantama pagal šio reglamento 5 straipsnį, bet ir patraukiant atsakomybėn ir nustatant administracines priemones, kaip tai suprantama pagal minėto reglamento 4 straipsnį.

(¹) OL C 361, 2014 10 13.

2015 m. rugsėjo 2 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (*Cour administrative d'appel de Versailles* (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Groupe Steria SCA/Ministère des Finances et des Comptes publics*

(Byla C-386/14) (¹)

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Mokesčių teisės aktai — Įsisteigimo laisvė — Direktyva 90/435/EEB — 4 straipsnio 2 dalis — Tarpvalstybinis dividendų paskirstymas — Bendrovių pelno mokestis — Grupių apmokestinimas (prancūzų k. „intégration fiscale“) — Dividendų, kuriuos išmokėjo bendrai apmokestinamai grupei priklausančios dukterinės bendrovės, neapmokestinimas — Buveinės vietos sąlyga — Dukterinių bendrovių nerezidentų išmokėti dividendai — Neatskaitytinos kapitalo dalies išlaidos ir sąnaudos*)

(2015/C 354/12)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour administrative d'appel de Versailles

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Groupe Steria SCA*

Atsakovė: *Ministère des Finances et des Comptes publics*

Rezoliucinė dalis

SESV 49 straipsnį reikia aiškinti taip, kad juo draudžiami valstybės narės teisės aktai dėl įmonių grupės apmokestinimo, pagal kuriuos patronuojančioji įmonė naudojami galimybe neutralizuoti sąnaudų ir išlaidų dalies, kurių sudaro 5 % grynosios dividendų sumos, gautos iš mokesstinės grupės bendrovių rezidentų, pakartotinį įtraukimą, nors pagal minėtus teisės aktus toks neutralizavimas patronuojančiajai bendrovei neleidžiamas, jeigu tai yra dividendai, kuriuos jai paskirsto jos dukterinės bendrovės, įsteigtos kitoje valstybėje narėje, tačiau jeigu jos būtų rezidentės, joms objektyviai galėtų būti pasirinktinai taikoma grupės apmokestinimo sistema.

(¹) OL C 372, 2014 10 20.

2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (*Administrativen sad – Varna* (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Asparuhovo Lake Investment Company OOD/Direktor na Direksia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite*

(Byla C-463/14) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema — Direktyva 2006/112/EB — 24 straipsnio 1 dalis, 25 straipsnio b punktas, 62 straipsnio 2 dalis, 63 straipsnis ir 64 straipsnio 1 dalis — Sąvoka „paslaugų teikimas“ — Abonentinė konsultavimo paslaugų teikimo sutartis — Apmokestinimo momentas — Būtinumas įrodyti paslaugų suteikimo faktą — Prievolė apskaičiuoti mokesčių*)

(2015/C 354/13)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad – Varna

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Asparuhovo Lake Investment Company OOD*

Atsakovė: *Direktor na Direksia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite*

Rezoliucinė dalis

1. 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 24 straipsnio 1 dalis aiškintina taip, kad sąvoka „paslaugų teikimas“ apima abonentines sutartis dėl konsultavimo paslaugų, kaip antai teisinių, verslo ir finansinių, teikimo įmonei, pagal kurias paslaugų teikėjas įsipareigoja, kad per sutarties galiojimo terminą bus pasirengęs teikti paslaugas užsakovui.
2. Kalbant apie pagrindinėje byloje nagrinėjamas abonentines konsultavimo paslaugų sutartis, Direktyvos 2006/112 62 straipsnio 2 dalis, 63 straipsnis ir 64 straipsnio 1 dalis aiškintini taip, kad apmokestinimo momentas įvyksta ir prievolė apskaičiuoti mokesčių atsiranda pasibaigus laikotarpiui, už kurį sutarta mokėti atlygi, neatsižvelgiant į tai, ar ir kiek kartų užsakovas naudojosi teikėjo paslaugomis.

⁽¹⁾ OL C 439, 2014 12 8.

2015 m. liepos 8 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Leopoldine Gertraud Piringer*

(Byla C-342/15)

(2015/C 354/14)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalis pagrindinėje byloje

Pareiškėja ir kasatorė: *Leopoldine Gertraud Piringer*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos, skirtos padėti teisininkams veiksmingai naudotis laisve teikti paslaugas (Direktyvos 77/249/EEB⁽¹⁾), 1 straipsnio 1 dalies antras sakinyss gali būti aiškinamas taip, kad valstybė narė gali dokumentų, kurie yra būtini norint įgyti ar perleisti teises į nekilnojamąjį turtą, parašų tikrumo patvirtinimui taikyti advokatų laisvės teikti paslaugas išimtį ir leisti šią paslaugą teikti tik valstybiniais notarams?
2. Ar SESV 56 straipsnis turi būti aiškinamas taip, jog jis nedraudžia valstybės, kurioje tvarkomas registras (Austrijos), nacionalinės teisės akto, pagal kurį privalomąjį dokumentų, kurie yra būtini norint įgyti ar perleisti teises į nekilnojamąjį turtą, parašų tikrumo patvirtinimą gali atlikti tik valstybiniai notarai ir šiai veiklai suteikiama tokia galia, kad Čekijos Respublikoje įsisteigusio advokato buveinės valstybėje parengtas pareiškimas dėl parašo tikrumo nepripažįstamas valstybėje, kurioje tvarkomas registras, nors šiam pareiškimui pagal Čekijos teisę priskiriama teisinė oficialaus patvirtinimo galia,

ir visų pirma dėl to, kad:

- a) Čekijos Respublikoje įsisteigusio advokato parengto pareiškimo dėl parašo, kuriuo patvirtintas valstybės, kurioje tvarkomas registras, kadastro prašymas, tikrumo pripažinimo klausimas susijęs su esminiu advokato paslaugos vykdymu, kuris neįmanomas valstybėje, kurioje tvarkomas registras, įsisteigusiems advokatams, todėl atsisakymui pripažinti tokį pareiškimą netaikomas apribojimų draudimas;

arba

- b) tokia išimtis pateisinama tam, kad būtų galima užtikrinti dokumentų (teisinių sandorių dokumentų) teisėtumą ir teisinių saugumą, todėl skirta privalomiesiems bendrojo intereso pagrindams užtikrinti, be to, būtina šiam tikslui valstybėje, kurioje tvarkomas registras, pasiekti?

⁽¹⁾ 1977 m. kovo 22 d. Komisijos direktyva 77/249/EEB, skirta padėti teisininkams veiksmingai naudotis laisve teikti paslaugas (OL L 78, p. 17; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 1 t., p. 52).

2015 m. liepos 15 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje BAWAG PSK Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG/Verein für Konsumenteninformation

(Byla C-375/15)

(2015/C 354/15)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: BAWAG PSK Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG

Atsakovė: Verein für Konsumenteninformation

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 2007/64/EB⁽¹⁾ dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje (toliau – Mokėjimo paslaugų direktyva) 41 straipsnio 1 dalį, siejamą su 36 straipsnio 1 dalimi, reikia aiškinti taip, kad informacija (elektronine forma), kuri iš banko į kliento elektroninio pašto dėžutę perduodama naudojantis elektronine internetine bankininkyste (toliau – e. bankininkystė) taip, kad klientas prisijungęs prie e. bankininkystės svetainės spustelėjęs gali parsisiųsti šią informaciją, klientui perduodama patvariojoje laikmenoje?

2. Jeigu atsakymas į pirmąjį klausimą būtų neigiamas:

Ar Mokėjimo paslaugų direktyvos 41 straipsnio 1 dalį, siejamą su 36 straipsnio 1 dalimi, tokiu atveju reikia aiškinti taip, kad

- a) informacija iš banko pateikiama būtent patvariojoje laikmenoje, bet klientui neperduodama, o tik jam padaroma prieinama susipažinti, arba
- b) apskritai tai yra tik informacijos padarymas prieinama susipažinti, nenaudojant patvariosios laikmenos?

⁽¹⁾ 2007 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/64/EB dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje, iš dalies keičianti direktyvas 97/7/EB, 2002/65/EB, 2005/60/EB ir 2006/48/EB ir panaikinanti Direktyvą 97/5/EB (OL L 319, p. 1).

2015 m. liepos 16 d. Audiencia Provincial de Les Illes Balears (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Francisca Garzón Ramos ir José Javier Ramos Martín/Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca ir Soria, S.A. ir Intercotrans S.L.

(Byla C-380/15)

(2015/C 354/16)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Audiencia Provincial de Les Illes Balears

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Francisca Garzón Ramos ir José Javier Ramos Martín

Atsakovai: Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca ir Soria, S.A. ir Intercotrans S.L.

Prejudiciniai klausimai

1. Ar su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos⁽¹⁾ 47 straipsnyje įtvirtintu veiksmingos teisinės gynybos principu yra suderinama Ispanijos civilinio proceso kodekso 698 straipsnio 1 dalis, pagal kurią teisėjas, nagrinėjantis pagal įprastinę procedūrą bylą dėl vykdomojo dokumento pripažinimo negaliojančiu, neturi teisės taikyti laikinąją apsaugos priemonę ir sustabdyti išieškojimo iš hipoteka įkeisto turto procedūrą, vykdomą remiantis minėtu dokumentu, kuris laikomas negaliojančiu?
2. Tuo atveju, jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta patvirtinant, kad Ispanijos įstatymo nuostata yra nesuderinama su minėtu Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos straipsniu, ar atsižvelgiant į tai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika, o ypač įtvirtinta 2014 m. liepos 17 d. Pirmosios kolegijos sprendime (C-169/14)⁽²⁾, yra taikytina šiai bylai?

⁽¹⁾ OL C 364, 2000, p. 1.

⁽²⁾ EU:C:2014:2099.

2015 m. liepos 15 d. Skype pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. gegužės 5 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-183/13, Skype/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

(Byla C-382/15 P)

(2015/C 354/17)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Skype, atstovaujama solisitorių A. Carboni, M. Browne

Kitos proceso šalys: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT), Sky IP International Ltd, Sky plc

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2015 m. gegužės 5 d. Bendrojo Teismo sprendimą *Skype/VRDT – Sky ir Sky IP International (SKYPE)*, T-183/13 ir grąžinti paraišką VRDT, kad ji galėtų ją išnagrinėti,
- priteisti iš VRDT ir iš kiekvienos šiame apeliaciniame procese įstojusios į bylą šalies bylinėjimosi išlaidas, kurias jos ir apeliantė patyrė šiame procese, bei išlaidas, patirtas i) nagrinėjant Bendrajam Teismui pateiktą ieškinį byloje T-183/13, ii) išlaidas, patirtas nagrinėjant Ketvirtajai apeliacinei tarybai pateiktą apeliaciją byloje R 2398/2010-4 ir iii) išlaidas, patirtas nagrinėjant Protestų skyriui pateiktą protestą B 812 380.

Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Vienintelis apeliantės nurodytas pagrindas susijęs su tuo, kad Bendrasis Teismas pažeidė 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo ⁽¹⁾ 8 straipsnio 1 dalies b punktą, kai priėmė sprendimą byloje T-183/13, susijusioje su Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 3 660 065 (toliau – ginčijamas prekių ženklas). Bendrasis Teismas, be kita ko, padarė toliau išvardytas klaidas, kai nusprendė patvirtinti su galimybe supainioti susijusius atsakovės tvirtinimus:

1. vertindamas prekių ir paslaugų, kurioms skirtas ginčijamas prekių ženklas ir įstojusių į bylą šalių ankstesnis prekių ženklas, panašumus Bendrasis Teismas pateikė neteisingą paslaugų, žymimų ginčijamu prekių ženklu, sąrašą;
2. jis padarė klaidą, kai, vertindamas atitinkamos visuomenės savybes, neatsižvelgė į tai, jog tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, apeliantės paslauga „Skype“ buvo pagrįsta labai nauja ir novatoriška technologijų forma ir todėl atitinkamos visuomenės techninės ekspertizės lygis ir gebėjimas atskirti abu prekių ženklus buvo didesnis nei vidutinis;
3. atrodo, jog Bendrasis Teismas darė klaidingą prielaidą, jog tai, kad apeliantė pripažino ginčijamu prekių ženklu žymimų paslaugų ir tam tikrų ankstesnių prekių ženklu žymimų prekių ir paslaugų panašumą, reiškia, jog ji pripažįsta ir sustiprėjusį ankstesnio prekių ženklo skiriamąjį požymį ir (arba) gerą vardą tose srityse, kuriose tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, vyko persidengimas su ginčijamo prekių ženklo specifiskumu;
4. jis klaidingai teikė teisės aktus tikrindamas VRDT atliktą nagrinėjamų prekių ženklų vizualaus, fonetinio ir conceptualaus panašumo vertinimą; konkrečiai jis rėmėsi klaidinga teisine fikcija, kad vidutinis vartotojas atskirus trumpus žodžius skaito iš kairės į dešinę, todėl per daug sureikšmino sutampančias raides S-K-Y, esančias abiejų prekių ženklų pradžioje, ir neatsižvelgė į tai, jog šių prekių ženklų conceptualus skirtumas neutralizuoja bet kokių vizualų arba fonetinių panašumą;

5. jis padarė dvi dideles klaidas, kai patvirtino VRDT išvadą, kad ankstesniam prekių ženklui būdingas sustiprėjęs skiriamasis požymis, kiek tai susiję su prekėmis ir paslaugomis, kitokiomis nei kad įstojusios į bylą šalies „esminės“ televizijos transliavimo paslaugos. Pirmąją klaidą sudaro tai, kad jis klaidingai rėmėsi ankstesnio prekių ženklo naudojimu „esminėms“ įstojusios į bylą šalies paslaugoms, taip norėdamas parodyti išskirtinumą kitų paslaugų atžvilgiu. Antrąją klaidą sudaro tai, kad jis atsižvelgė į naudojimo įrodymus, vėlesnius už dieną, į kurią reikia atsižvelgti;
6. jis klaidingai taikė teisę, kai visapusiškai vertindamas galimybę supainioti neatsižvelgė į:
- tai, kad tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, ginčijamas prekių ženklas turėjo labai gerą vardą;
 - įrodymus, kurie patvirtina, kad praktikoje nagrinėjami prekių ženklai taikiai koegzistuoja jau daugiau nei dešimtmetį, ir kad įstojusios į bylą šalys nebuvo pateikusios jokio ieškinio dėl pažeidimo, o tai aiškiai rodo, jog tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, nebuvo galimybės supainioti.

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo: 1) panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-183/13 ir grąžinti paraišką VRDT, kad ji galėtų ją išnagrinėti; 2) nurodyti atlyginti apeliantės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL L 78, p. 1.

2015 m. liepos 15 d. Skype pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. gegužės 5 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-423/12, Skype/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

(Byla C-383/15 P)

(2015/C 354/18)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Skype, atstovaujama solisitorių A. Carboni, M. Browne

Kitos proceso šalys: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT), Sky IP International Ltd, Sky plc

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2015 m. gegužės 5 d. Bendrojo Teismo sprendimą *Skype/VRDT Sky ir Sky IP International (SKYPE)*, T-423/12 ir grąžinti paraišką VRDT, kad ji galėtų ją išnagrinėti,
- priteisti iš VRDT ir iš kiekvienos šiame apeliaciniame procese įstojusios į bylą šalies bylinėjimosi išlaidas, kurias jos ir apeliantė patyrė šiame procese, bei išlaidas, patirtas i) nagrinėjant Bendrajam Teismui pateiktą ieškinį byloje T-423/12, ii) išlaidas, patirtas nagrinėjant Ketvirtajai apeliacinei tarybai pateiktą apeliaciją byloje R 1561/2010-4 ir iii) išlaidas, patirtas nagrinėjant Protestų skyriui pateiktą protestą B 1 023 680.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Vienintelis apeliantės nurodytas pagrindas susijęs su tuo, kad Bendrasis Teismas pažeidė 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo⁽¹⁾ 8 straipsnio 1 dalies b punktą, kai priėmė sprendimą byloje T-423/12, susijusioje su Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 4 546 248 (toliau – ginčijamas prekių ženklas). Bendrasis Teismas, be kita ko, padarė toliau išvardytas klaidas, kai nusprendė patvirtinti su galimybe supainioti susijusius atsakovės tvirtinimus:

1. jis padarė klaidą, kai, vertindamas atitinkamos visuomenės savybes, neatsižvelgė į tai, jog tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, apeliantės paslauga „Skype“ buvo pagrįsta labai nauja ir novatoriška technologijų forma ir todėl atitinkamos visuomenės techninės ekspertizės lygis ir gebėjimas atskirti abu prekių ženklus buvo didesnis nei vidutinis;
2. atrodo, jog Bendrasis Teismas darė klaidingą prielaidą, jog tai, kad apeliantė pripažino ginčijamu prekių ženklu žymimų paslaugų ir tam tikrų ankstesniu prekių ženklu žymimų prekių ir paslaugų panašumą, reiškia, jog ji pripažįsta ir sustiprėjusį ankstesnio prekių ženklo skiriamąjį požymį ir (arba) gerą vardą tose srityse, kuriose tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, vyko persidengimas su ginčijamo prekių ženklo specifškumu;
3. jis klaidingai teikė teisės aktus tikrindamas VRDT atliktą nagrinėjamų prekių ženklų vizualaus, fonetinio ir konceptualaus panašumo vertinimą; konkrečiai jis rėmėsi klaidinga teisine fikcija, kad vidutinis vartotojas atskirus trumpus žodžius skaito iš kairės į dešinę, todėl per daug sureikšmino sutampančias raides S-K-Y, esančias abiejų prekių ženklų pradžioje, ir neatsižvelgė į tai, jog šių prekių ženklų konceptualus skirtumas neutralizuoja bet koki vizualų arba fonetinį panašumą;
4. jis padarė dvi dideles klaidas, kai patvirtino VRDT išvadą, kad ankstesniam prekių ženkliui būdingas sustiprėjęs skiriamasis požymis, kiek tai susiję su prekėmis ir paslaugomis, kitokiomis nei kad įstojusios į bylą šalies „esminės“ televizijos transliavimo paslaugos. Pirmąją klaidą sudaro tai, kad jis klaidingai rėmėsi ankstesnio prekių ženklo naudojimu „esminės“ įstojusios į bylą šalies paslaugoms, taip norėdamas parodyti išskirtinumą kitų paslaugų atžvilgiu. Antrąją klaidą sudaro tai, kad jis atsižvelgė į naudojimo įrodymus, vėlesnius už dieną, į kurią reikia atsižvelgti;
5. jis klaidingai taikė teisę, kai visapusiškai vertindamas galimybę supainioti neatsižvelgė į:
 - i. tai, kad tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, ginčijamas prekių ženklas turėjo labai gerą vardą;
 - ii. įrodymus, kurie patvirtina, kad praktikoje nagrinėjami prekių ženklai taikiai koegzistuoja jau daugiau nei dešimtmetį, ir kad įstojusios į bylą šalys nebuvo pateikusios jokio ieškinio dėl pažeidimo, o tai aiškiai rodo, jog tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, nebuvo galimybės supainioti.

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo: 1) panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-432/12 ir grąžinti paraišką VRDT, kad ji galėtų ją išnagrinėti; 2) nurodyti atlyginti apeliantės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL L 78, p. 1.

2015 m. liepos 15 d. Skype pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. gegužės 5 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-184/13, Skype/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

(Byla C-384/15 P)

(2015/C 354/19)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Skype, atstovaujama solisitorių A. Carboni, M. Browne

Kitos proceso šalys: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT), *Sky IP International Ltd, Sky plc*

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2015 m. gegužės 5 d. Bendrojo Teismo sprendimą *Skype/VRDT Sky ir Sky IP International (SKYPE)*, T-184/13 ir grąžinti paraišką VRDT, kad ji galėtų ją išnagrinėti,
- priteisti iš VRDT ir iš kiekvienos šiame apeliaciniame procese įstojusios į bylą šalies bylinėjimosi išlaidas, kurias jos ir apeliantė patyrė šiame procese, bei išlaidas, patirtas i) nagrinėjant Bendrajam Teismui pateiktą ieškinį byloje T-184/13, ii) išlaidas, patirtas nagrinėjant Ketvirtajai apeliacinei tarybai pateiktą apeliaciją byloje R 121/2011-4 ir iii) išlaidas, patirtas nagrinėjant Protestų skyriui pateiktą protestą B 1 046 046.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Vienintelis apeliantės nurodytas pagrindas susijęs su tuo, kad Bendrasis Teismas pažeidė 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo ⁽¹⁾ 8 straipsnio 1 dalies b punktą, kai priėmė sprendimą byloje T-184/13, susijusioje su Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 4 521 084 (toliau – ginčijamas prekių ženklas). Bendrasis Teismas, be kita ko, padarė toliau išvardytas klaidas, kai nusprendė patvirtinti su galimybe supainioti susijusius atsakovės tvirtinimus:

1. jis padarė klaidą, kai, vertindamas atitinkamos visuomenės savybes, neatsižvelgė į tai, jog tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, apeliantės paslauga „Skype“ buvo pagrįsta labai nauja ir novatoriška technologijų forma ir todėl atitinkamos visuomenės techninės ekspertizės lygis ir gebėjimas atskirti abu prekių ženklus buvo didesnis nei vidutinis;
2. atrodo, jog Bendrasis Teismas darė klaidingą prielaidą, jog tai, kad apeliantė pripažino ginčijamą prekių ženklu žymimų paslaugų ir tam tikrų ankstesniu prekių ženklu žymimų prekių ir paslaugų panašumą reiškia, jog ji pripažįsta ir sustiprėjusį ankstesnio prekių ženklo skiriamąjį požymį ir (arba) gerą vardą tose srityse, kuriose tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, vyko persidengimas su ginčijamo prekių ženklo specifiškumu;
3. jis klaidingai teikė teisės aktus tikrindamas VRDT atliktą nagrinėjamų prekių ženklų vizualaus, fonetinio ir konceptualaus panašumo vertinimą; konkrečiai jis rėmėsi klaidinga teisine fikcija, kad vidutinis vartotojas atskirus trumpus žodžius skaito iš kairės į dešinę, todėl per daug sureikšmino sutampančias raides S-K-Y, esančias abiejų prekių ženklų pradžioje, ir neatsižvelgė į tai, jog šių prekių ženklų konceptualus skirtumas neutralizuoja bet koki vizualų arba fonetinį panašumą;
4. jis padarė dvi dideles klaidas, kai patvirtino VRDT išvadą, kad ankstesniam prekių ženklu būdingas sustiprėjęs skiriamasis požymis, kiek tai susiję su prekėmis ir paslaugomis, kitokiomis nei kad įstojusios į bylą šalies „esminės“ televizijos transliavimo paslaugos. Pirmąją klaidą sudaro tai, kad jis klaidingai rėmėsi ankstesnio prekių ženklo naudojimu „esminėms“ įstojusios į bylą šalies paslaugoms, taip norėdamas parodyti išskirtinumą kitų paslaugų atžvilgiu. Antrąją klaidą sudaro tai, kad jis atsižvelgė į naudojimo įrodymus, vėlesnius už dieną, į kurią reikia atsižvelgti;
5. jis klaidingai taikė teisę, kai visapusiškai vertindamas galimybę supainioti neatsižvelgė į:
 - i. tai, kad tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, ginčijamas prekių ženklas turėjo labai gerą vardą;

- ii. įrodymus, kurie patvirtina, kad praktikoje nagrinėjami prekių ženklai taikiai koegzistuoja jau daugiau nei dešimtmetį, ir kad įstojusios į bylą šalys nebuvo pateikusios jokio ieškinio dėl pažeidimo, o tai aiškiai rodo, jog tą dieną, į kurią reikia atsižvelgti, nebuvo galimybės supainioti.

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo: 1) panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-184/13 ir grąžinti paraišką VRDT, kad ji galėtų ją išnagrinėti; 2) nurodyti atlyginti apeliantės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL L 78, p. 1.

**2015 m. liepos 17 d. Raad van State (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje
Hilde Orleans ir kt./Vlaams Gewest, į bylą įstojusi šalis: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen**

(Byla C-387/15)

(2015/C 354/20)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: Hilde Orleans, Rudi Van Buel, Marina Apers

Atsakovas: Vlaams Gewest

Į bylą įstojusi šalis: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

Prejudicinis klausimas

Regiono teritorijos bendrajame plane įtvirtintos urbanistinės normos, kuriose imperatyviai nurodyta, kad teritorijos (konkrečiai skirtos jūrų uostų ir su vandeniu susijusių veiklų vykdančioms bendrovėms, logistikos parkams, vandens kelių infrastruktūrai ir eismo bei transporto infrastruktūrai), kuriose yra gamtos vertybių (natūralių buveinių tipų teritorija arba rūšies, kurios apsaugai buvo įsteigta atitinkama speciali saugoma teritorija, buveinė), prisidedančių prie atitinkamų specialių saugomų teritorijų apsaugos tikslų, gali būti plečiamos tik sukūrus tvarią buveinę centrinėse gamtos zonose (įsteigtose „Natura 2000“ teritorijoje) ir Flandrijos vyriausybei priėmus sprendimą po to, kai buvo gauta už gamtos apsaugą atsakingos Flandrijos administracinės institucijos nuomonė, kuri turi būti dalis prašymo išduoti miesto planavimo leidimą minėtoms nuostatomis įgyvendinti ir kurioje nustatyta, kad pavyko sukurti tvarias centrines gamtos zonas.

Ar nustatant galimą reikšmingą poveikį ir (arba) atliekant poveikio teritorijai vertinimą, kaip jis suprantamas pagal Buveinių direktyvos ⁽¹⁾ 6 straipsnio 3 dalį, galima atsižvelgti į šias urbanistines normas, kuriose numatyta pozityvi centrinės gamtos zonos raida, ar šios urbanistinės normos gali būti laikomos tik „kompensacinėmis priemonėmis“ pagal Buveinių direktyvos 6 straipsnio 4 dalį, jeigu įvykdomos šios nuostatos sąlygos?

⁽¹⁾ 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, p. 7; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 102).

2015 m. liepos 17 d. Raad van State (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Denis Malcorp ir kt./Vlaams Gewest, į bylą įstojusi šalis: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

(Byla C-388/15)

(2015/C 354/21)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: Denis Malcorp, Myriam Rijssens, Guido Van De Walle

Atsakovas: Vlaams Gewest

Į bylą įstojusi šalis: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

Prejudicinis klausimas

Regiono teritorijos bendrajame plane įtvirtintos urbanistinės normos, kuriose imperatyviai nurodyta, kad teritorijos (konkrečiai skirtos jūrų uostų ir su vandeniu susijusių veiklų vykdančioms bendrovėms, logistikos parkams, vandens kelių infrastruktūrai ir eismo bei transporto infrastruktūrai), kuriose yra gamtos vertybių (natūralių buveinių tipų teritorija arba rūšies, kurios apsaugai buvo įsteigta atitinkama speciali saugoma teritorija, buveinė), prisidedančių prie atitinkamų specialių saugomų teritorijų apsaugos tikslų, gali būti plečiamos tik sukūrus tvarią buveinę centrinėse gamtos zonose (įsteigtose „Natura 2000“ teritorijoje) ir Flandrijos vyriausybei priėmus sprendimą po to, kai buvo gauta už gamtos apsaugą atsakingos Flandrijos administracinės institucijos nuomonė, kuri turi būti dalis prašymo išduoti miesto planavimo leidimą minėtoms nuostatomis įgyvendinti ir kurioje nustatyta, kad pavyko sukurti tvarias centrines gamtos zonas.

Ar nustatant galimą reikšmingą poveikį ir (arba) atliekant poveikio teritorijai vertinimą, kaip jis suprantamas pagal Buveinių direktyvos ⁽¹⁾ 6 straipsnio 3 dalį, galima atsižvelgti į šias urbanistines normas, kuriose numatyta pozityvi centrinės gamtos zonos raida, ar šios urbanistinės normos gali būti laikomos tik „kompensacinėmis priemonėmis“ pagal Buveinių direktyvos 6 straipsnio 4 dalį, jeigu įvykdomos šios nuostatos sąlygos?

⁽¹⁾ 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, p. 7; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 102).

2015 m. liepos 22 d. Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Mohamed Daouidi/Bootes Plus S.L., Fondo de Garantía Salarial ir Ministerio Fiscal

(Byla C-395/15)

(2015/C 354/22)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Mohamed Daouidi

Atsakovės: Bootes Plus S.L., Fondo de Garantía Salarial ir Ministerio Fiscal

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos ⁽¹⁾ 21 straipsnio 1 dalyje nustatytą bendrą diskriminacijos draudimą reikia aiškinti taip, kad į tokio draudimo ir suteikiamos apsaugos taikymo sritį patenka darbdavio sprendimas atleisti darbuotoją iš darbo, kurio darbas iki tol vertintas kaip gerai atliktas, o atleidimas grindžiamas vien laikinu, nors ir neapibrėžtos trukmės nedarbingumu dėl nelaimingo atsitikimo darbe, kai nedarbingumo laikotarpiu toks asmuo naudojami socialinės apsaugos institucijos dengiamomis sveikatos priežiūros paslaugomis ir gauna iš jos pinigines išmokas?
 2. Ar Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 30 straipsnį reikia aiškinti taip, kad apsauga, kuri privalo būti užtikrinta akivaizdžiai savavališkai ir nepagrįstai iš darbo atleistam darbuotojui, turi būti tokia, kokia nacionalinės teisės aktuose numatyta už bet kokią atleidimą iš darbo, kai pažeidžiama kuri nors pagrindinė teisė?
 3. Ar darbdavio sprendimas atleisti darbuotoją iš darbo, kurio darbas iki tol vertintas kaip gerai atliktas, o atleidimas grindžiamas vien laikinu, nors ir neapibrėžtos trukmės nedarbingumu dėl nelaimingo atsitikimo darbe, kai nedarbingumo laikotarpiu toks asmuo naudojami socialinės apsaugos institucijos dengiamomis sveikatos priežiūros paslaugomis ir gauna iš jos pinigines išmokas, patenka į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos vienos ar kai kurių iš 3, 15, 31 straipsnių, 34 straipsnio 1 dalies ir 35 straipsnio 1 dalies nuostatų ar į visų jų taikymo sritį ir (ar) tokio sprendimo atveju teikiama minėtomis nuostatomis numatyta apsauga?
 4. Jeigu į tris ankstesnius klausimus (arba į kurių nors iš jų) būtų atsakyta teigiamai ir jeigu būtų išaiškinta, kad sprendimas atleisti darbuotoją iš darbo, kurio darbas iki tol vertintas kaip gerai atliktas, o atleidimas grindžiamas vien laikinu, nors ir neapibrėžtos trukmės nedarbingumu dėl nelaimingo atsitikimo darbe, kai nedarbingumo laikotarpiu toks asmuo naudojami socialinės apsaugos institucijos dengiamomis sveikatos priežiūros paslaugomis ir gauna iš jos pinigines išmokas, patenka į vieno ar kelių Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos straipsnio (-ių) taikymo sritį ir (arba) tokio sprendimo atveju teikiama tokiam straipsnyje ar tokiuose straipsniuose numatyta apsauga, ar nacionalinis teismas gali šiuos straipsnius taikyti, kad išspręstų privačių asmenų ginčą, arba remdamasis tuo, kad, atsižvelgiant į tai, ar nagrinėjama „teisė“, ar „principas“, šie straipsniai yra horizontalaus veikimo, arba taikydamas pagal „Sąjungos teisę atitinkančio aiškinimo principą“?
- Tuo atveju, jeigu į keturis pirmesnius klausimus būtų atsakyta neigiamai, prašoma atsakyti į penktąjį klausimą.
5. Ar į sąvokos „tiesioginė diskriminacija dėl negalios“ kaip į Direktyvos 2000/78 ⁽²⁾ 1, 2 ar 3 straipsniuose numatyto diskriminacijos pagrindo taikymo sritį patenka sprendimas atleisti darbuotoją iš darbo, kurio darbas iki tol vertintas kaip gerai atliktas, kai toks asmuo tapo laikinai, nors ir neapibrėžtai trukmei, nedarbingas dėl nelaimingo atsitikimo darbe?

⁽¹⁾ OL C 364, 2000, p. 1.

⁽²⁾ 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyva 2000/78/EB, nustatanti vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus (OL L 303, p. 16; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 79).

2015 m. liepos 23 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce/Salvatore Manni

(Byla C-398/15)

(2015/C 354/23)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce

Atsakovas: Salvatore Manni

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB ⁽¹⁾, įgyvendintos 2003 m. birželio 30 d. Įstatyminiu dekretu Nr. 196, 6 straipsnio e punkte numatytas principas, pagal kurį asmens duomenys laikomi tokio pavidalo, kad duomenų subjektų tapatybės būtų galima nustatyti ne ilgiau, nei tai yra reikalinga tais tikslais, dėl kurių duomenys buvo surinkti arba po to tvarkomi, turi viršenybę, todėl pagal ją draudžiama 1968 m. kovo 9 d. Pirmojoje Tarybos direktyvoje 68/151/EB ⁽²⁾ ir nacionalinėje teisėje (Civilinio kodekso 2188 straipsnyje ir 1993 m. gruodžio 29 d. Įstatymo Nr. 580 8 straipsnyje) numatyta sukūrus įmonių registrą taikoma duomenų atskleidimo sistema, pagal kurią reikalaujama, kad bet kuris asmuo neribotą laikotarpį galėtų susipažinti su [registre] saugomais su fiziniiais asmenimis susijusiais duomenimis?
2. Todėl, ar pagal 1968 m. kovo 9 d. Pirmosios Tarybos direktyvos 68/151/EB 3 straipsnį leidžiama, nukrypstant nuo [principo], pagal kurį galimybė susipažinti su įmonių registre skelbiamais duomenimis suteikiama neribotą laikotarpį ir bet kuriam asmeniui, „nebeatskleisti“ šių duomenų, atsižvelgiant į abi šias sąlygas, tačiau leisti su jais susipažinti tik ribotą laikotarpį arba tik asmenims, kuriuos duomenų valdytojas nustato kiekvienu atveju atlikęs vertinimą?

⁽¹⁾ 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, p. 31; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 15 t., p. 355).

⁽²⁾ 1968 m. kovo 9 d. Pirmoji Tarybos direktyva 68/151/EEB dėl apsaugos priemonių, kurių valstybės narės, siekdamos suvienodinti tokias apsaugos priemones visoje Bendrijoje, reikalauja iš Sutarties 58 straipsnio antroje pastraipoje apibrėžtų bendrovių, jų narių ir kitų interesų apsaugai, koordinavimo (OL L 65, p. 8; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 3).

2015 m. rugpjūčio 7 d. Audiencia Provincial de Cantabria (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Liberbank, S.A./Rafael Piris del Campo*

(Byla C-431/15)

(2015/C 354/24)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Audiencia Provincial de Cantabria – Sección 4

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Liberbank, S.A.*

Kita apeliacinio proceso šalis: *Rafael Piris del Campo*

Prejudiciniai klausimai

- 1) Ar nesąžiningų sutarties sąlygų neprivalomumo principui ir 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 ir 7 straipsniams neprieštaruja tai, jeigu apribojamas su vartotojais sudarytose sutartyse įtvirtintos apatinės palūkanų normos ribos sąlygos, kuri pripažinta negaliojančia, nes nesąžininga, pasekmių galiojimas atgal?
- 2) Ar 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 ir 7 straipsniams neprieštaruja tai, jeigu paliekamos galioti su vartotojais sudarytose sutartyse įtvirtintos apatinės palūkanų normos ribos sąlygos, kuri pripažinta negaliojančia, nes nesąžininga, pasekmės?

- 3) Ar 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 ir 7 straipsniams neprieštarauja tai, jeigu apribojamas su vartotojais sudarytose sutartyse įtvirtintos apatinės palūkanų normos ribos sąlygos, kuri pripažinta negaliojančia, nes nesąžininga, pasekmių galiojimas atgal, kai tai pagrįsta rimtų sunkumų rizika viešajai finansinei tvarkai ir sąžiningumu?
- 4) Jei į pirmesnę klausimą būtų atsakyta teigiamai, kai pareiškiamas individualus ieškinys dėl su vartotojais sudarytose sutartyse įtvirtintos nesąžiningos sąlygos pripažinimo negaliojančia, ar 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 ir 7 straipsniams neprieštarautų tai, jeigu būtų preziumuojama rimtų sunkumų rizika viešajai finansinei tvarkai, ar reikėtų įvertinti ir nustatyti tokią riziką atsižvelgiant į konkrečius ekonominius rodiklius, iš kurių būtų matyti nesąžiningos sąlygos negaliojimo pasekmės galiojimo atgal suteikimo makroekonominis poveikis?
- 5) Savo ruožtu, kai pareiškiamas individualus ieškinys dėl su vartotojais sudarytose sutartyse įtvirtintos nesąžiningos sąlygos pripažinimo negaliojančia, ar 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 ir 7 straipsniams neprieštarautų tai, jeigu rimtų sunkumų rizika viešajai finansinei tvarkai būtų vertinama atsižvelgiant į finansinius padarinius, jei individualius ieškinius pareikštų daug vartotojų? Ar, atvirkščiai, tą riziką reikia vertinti atsižvelgiant į vartotojo pareikšto konkretaus individualaus ieškinio finansinį poveikį ekonomikai?
- 6) Jei į trečiąją klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar su 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 ir 7 straipsniais būtų suderinamas abstraktus bet kurio pardavėjo ar tiekėjo vertinimas siekiant nustatyti, ar tenkinami sąžiningumo reikalavimai?
- 7) Ar, priešingai, pagal 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 straipsnį būtina išnagrinėti, ar sąžiningai veikta ir tai įvertinti kiekvienu konkrečiu atveju, atsižvelgiant į konkretų pardavėjo ar tiekėjo elgesį sudarant sutartį ir į ją įtraukiant nesąžiningą sąlygą?

2015 m. rugpjūčio 6 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija/Italijos Respublika

(Byla C-433/15)

(2015/C 354/25)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Rossi, D. Nardi, J. Guillem Carrau

Atsakovė: Italijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

Europos Komisija Teisingumo Teismo prašo:

- a) pripažinti, jog neužtikrinusi, kad papildomą mokestį, mokėtiną už Italijos produkciją, viršijusią nacionalinę kvotą, nuo pirmųjų prekybos metų, kada buvo nustatytas papildomas mokestis Italijoje (1995/1996 m.) iki paskutinių prekybos metų, kuriais Italijoje buvo nustatytas produkcijos perviršis (2008/2009 m.), laiku sumokėtų kiekvienas gamintojas, kuris prisidėjo prie produkcijos perviršio, prieš tai pranešus apie pirkėjo ar gamintojo mokėtiną sumą tiesioginių pardavimų atveju, o kai mokestis nesumokamas laiku, būtų užregistruotas ir pririnktas išieškotas iš tų pačių pirkėjų ir gamintojų, Italijos vyriausybė neįvykdė įsipareigojimų pagal Sąjungos teisės nuostatas, galiojusias aptariamam laikotarpiui, o konkrečiai, pagal Reglamento (EB) Nr. 3950/92⁽¹⁾ 1 ir 2 straipsnius, Reglamento (EB) Nr. 1788/2003⁽²⁾ 3 straipsnį, Reglamento (EB) 1234/2007⁽³⁾ 79, 80 ir 83 straipsnius ir, kalbant apie Komisijos įgyvendinimo nuostatas, Reglamento (EB) Nr. 536/1993⁽⁴⁾ 7 straipsnį, Reglamento (EB) Nr. 1392/2001⁽⁵⁾ 11 straipsnio 1 ir 2 dalis ir galiausiai pagal Reglamento (EB) Nr. 595/2004⁽⁶⁾ 15 ir 17 straipsnius;

— b) priteisti iš Italijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama savo reikalavimą Komisija nurodo, kad remiantis Italijos valdžios institucijų pateiktais ar per ikiteisminę procedūrą igytais duomenimis, išieškotina papildomo mokesčio suma yra 1 343 mln. EUR. Bendra realiai gauto papildomo mokesčio suma yra apie 282 mln. EUR iš visų nuo pirmųjų prekybos metų, kada buvo nustatytas papildomas mokestis Italijoje (1995/1996 m.) iki paskutinių prekybos metų, kuriais Italijoje buvo nustatytas produkcijos perviršis (2008/2009 m.) priskaičiuotų 2 305 mln. EUR. Atėmus sumas, kurias apima mokėjimo planai (469 mln. EUR) ir nurašytas sumas (211 mln. EUR), santykis tarp realiai surinkto mokesčio ir dar nesurinkto mokesčio, be mokėjimo planuose numatytų sumų ir nurašytų sumų yra 21 %. Iš esmės realiai išieškotos sumos atitinka mažiau nei ketvirtadalį išieškotinių sumų iki pagrįstoje nuomonėje nustatytos datos.

Komisija nurodo, kad santykis tarp realiai sumokėtų sumų ir priskaičiuotų sumų už kiekvienus aptariamus prekybos metus, neskaitant sumų, įtrauktų į mokėjimo planus ir nurašytų sumų, rodo, kad papildomo mokesčio taikymo sistema yra neveiksminga, nes aptariamam laikotarpiu bendrai šis santykis buvo mažesnis nei 21 %, nepaisant to, kad pasibaigus pagrįstoje nuomonėje nustatytam terminui praėjo daugiau nei 5 metai nuo paskutinių prekybos metų, kuriais Italijoje buvo nustatytas produkcijos perviršis.

Dėl Italijos pateiktų paaiškinimų, kad realiam mokėtinų papildomo mokesčio sumų surinkimui trukdė įvairūs dar nagrinėjimai ieškiniai, kuriuos skolininkai pateikė gavę reikalavimus sumokėti mokestį, Komisija palygino kiekvienų aptariamų prekybos metų realiai surinktas sumas su sumomis, kurios dar turi būti surinktos ir kurios nėra ginčijamos. Duomenys rodo, kad iš surinktinų 1 068 mln. EUR tik 241 mln. EUR buvo surinkti (tai sudaro 23 % surinktinų sumų), nepateikiant jokių paaiškinimų šiuo klausimu.

Kadangi papildomo mokesčio tikslas yra atgrasinti pieno produkciją, kuri viršija kiekybines nacionalines kvotas (KNK), ilgalaikis tokių didelių sumų neišieškojimas 20 metų po gamybos kvotų sistemos Italijoje nustatymo ir 6 metus nuo paskutinių metų, kada buvo nustatytas Italijos KNK perviršis, apribojo papildomo mokesčio sistemos veiksmingumą, kurio siekė teisės aktų leidėjas, kaip tai matyti iš nuolatinio kiekvienų prekybos metų nuo 1995–1996 m. iki 2008–2009 m. perviršio.

Komisija tvirtina, kad tokių didelių sumų, susijusių su papildomu mokesčiu, neišieškojimas yra Italijos Respublikos aplaidumas, paaiškinantis papildomo mokesčio sistemos neveiksmingumą Italijoje atitinkamu laikotarpiu.

Pirma, Italijos painūs įgyvendinimo teisės aktai lėmė pavėluotą mokesčio sistemos nustatymą Italijoje ir neišprastai didelį skaičių teisminių bylų, neleidžiančių surinkti mokėtino mokesčio dėl nacionalinių teismų kaip apsaugos priemonių nustatytų mokėjimų sustabdymų.

Antra, Italija veiksmingai nepasinaudojo visais turimais administraciniais mechanizmais, kad realiai surinktų mokėtiną mokestį, pavyzdžiui kompensacijomis. Sistema, suteikianti galimybę mokėtiną mokestį kompensuoti iš pagalbos, teiktinos pagal bendrąją žemės ūkio politiką, buvo neveiksminga ir sukurta pavėluotai, be to, galioja Italijos įstatymai, kurie trukdo tokios sistemos įgyvendinimui.

Trečia, surinkimo procedūros iš esmės buvo sustabdytos nuo Įstatymo 33/2009 įsigaliojimo iki šiol, nes nėra įgyvendinimo nuostatų ar susiarimų tarp valdžios institucijų ir susijusių subjektų, kurie yra būtini atnaujinti šias procedūras.

Ketvirta, Komisija mano, kad dėl už surinkimo procedūras atsakingų administracinės valdžios institucijų padarytų metodologinių klaidų mokėtinos sumos nepagrįstai buvo pripažintos neišieškotinomis, todėl papildomo mokesčio surinkimas tapo neveiksmingas.

- (¹) 1992 m. gruodžio 28 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3950/92, nustatantis papildomą mokestį pieno ir pieno produktų sektoriuje (OL L 405, p. 1).
- (²) 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1788/2003, nustatantis mokestį pieno ir pieno produktų sektoriuje (OL L 270, p. 123; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 40 t., p. 391).
- (³) 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, p. 1).
- (⁴) 1993 m. kovo 9 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 536/93, nustatantis išsamias papildomo mokesčio už pieną ir pieno produktus taikymo taisykles (OL L 57, p. 12).
- (⁵) 2001 m. liepos 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1392/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 3950/92, nustatančio papildomą mokestį pieno ir pieno produktų sektoriuje, taikymo taisykles (OL L 187, p. 19; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 33 t., p. 104).
- (⁶) 2004 m. kovo 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 595/2004, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1788/2003, nustatančio mokestį pieno ir pieno produktų sektoriuje, taikymo taisykles (OL L 94, p. 22; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 43 t., p. 333).

2015 m. rugpjūčio 13 d. *The Labour Court, Ireland* (Airija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Dr David L. Parris/Trinity College Dublin, Higher Education Authority, Department of Public Expenditure and Reform, Department of Education and Skills*

(Byla C-443/15)

(2015/C 354/26)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

The Labour Court, Ireland

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Dr David L. Parris

Atsakovai: *Trinity College Dublin, Higher Education Authority, Department of Public Expenditure and Reform, Department of Education and Skills*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar profesinių pensijų išmokų sistemos taisyklės, pagal kurias, pensijų sistemos dalyviui mirus, jo registruotam partneriui našlio išmoka mokama tik tuo atveju, jeigu pensijų sistemos dalyvis ir našliu likęs jo registruotas partneris savo partnerystę įregistravo anksčiau, negu pensijų sistemos dalyvis sulaukė 60 metų, taikymas tokiomis aplinkybėmis, kai iki to amžiaus partnerystės įregistruoti jie negalėjo pagal nacionalinius įstatymus, o iki to laiko gyveno ilgalaikėje partnerystėje, yra diskriminacija dėl lytinės orientacijos, prieštaraujanti Direktyvos 2000/78/EB (¹) 2 straipsniui?

Jeigu atsakymas į pirmąjį klausimą būtų neigiamas:

2. Ar išmokų pagal profesinių pensijų sistemą mokėtojo taikomas mirusio pensijų sistemos dalyvio registruoto partnerio teisės gauti našlio pensiją apribojimas, reikalaujant, kad pensijų sistemos dalyvis ir registruotas jo partneris partnerystę būtų įregistravę, kol dalyviui dar nesukako 60 metų, yra diskriminacija dėl amžiaus, kuri prieštarauja Direktyvos 2000/78/EB 2 straipsniui kartu su jos 6 straipsnio 2 dalimi, jeigu:

- a) sąlyga dėl amžiaus, iki kurio pensijų sistemos dalyvis turėjo būti įregistravęs partnerystę, nėra naudojama kaip kriterijus aktuariniuose apskaičiavimuose ir
- b) pensijų sistemos dalyvis ir registruotas jo partneris pagal nacionalinius įstatymus neturėjo galimybės įregistruoti partnerystę anksčiau, negu dalyviui sulaukus 60 metų, nors iki to laiko gyveno ilgalaikėje partnerystėje?

Jei atsakymas į 2 klausimą būtų neigiamas:

3. Ar 1 arba 2 klausime apibūdinti teisių pagal profesinių pensijų sistemą apribojimai ir dėl sistemos dalyvio amžiaus, ir dėl jo lytinės orientacijos reikštų diskriminaciją, kuri prieštarauja Direktyvos 2000/78/EB 2 straipsniui kartu su jos 6 straipsnio 2 dalimi?

⁽¹⁾ 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyva 2000/78/EB, nustatanti vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus (OL L 303, 2000, p. 16; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 79).

2015 m. rugpjūčio 17 d. High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court) (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Nutricia Limited/Secretary of State for Health*

(Byla C-445/15)

(2015/C 354/27)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court)

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Nutricia Limited*

Atsakovė: *Secretary of State for Health*

Prejudiciniai klausimai

1. Kad produktas būtų laikomas specialiosios medicininės paskirties dietiniu maisto produktu, kaip apibrėžta Komisijos direktyvos 1999/21/EB dėl specialios medicininės paskirties dietinių maisto produktų ⁽¹⁾ 1 straipsnio 2 dalies b punkte:
 - a. Ar objektyviai turi būti taip, kad:
 - i) visi pacientai, kurie serga tam tikra liga, turi sutrikimą ar kenčia dėl kitokios medicininės būklės, kai mitybai reguliuoti rinkai teikiamas šis produktas (toliau – nurodyta būklė), arba
 - ii) tokių pacientų pogrupis

turėtų ribotą, susilpnėjusią arba sutrikusią galimybę įsisavinti, virškinti, absorbuoti, metabolizuoti arba šalinti įprastus maisto produktus arba tam tikras juose esančias maistingąsias medžiagas arba metabolitus arba kad jiems medikai keltų kitokių mitybos reikalavimų dėl nurodytos būklės? Arba

- b. Antraip, ar pakaktų gamintojo ketinimo, kad produkto naudojimui turi būti keliami „medikų reikalavimai“, kaip apibrėžta 1 straipsnio 2 dalies b punkte, t. y. kad: i) gamintojo ketinimu produktas turėtų būti naudojamas tik prižiūrint medikams, t. y. gydytojams praktikas, gydantiems nurodytos būklės pacientus, ir ii) atsakingas prižiūrintysis gydytojas praktikas galėtų priimti tinkamą klinikinį sprendimą dėl kiekvieno paciento, kad vartojant tokį produktą būtų tinkamai reguliuojama kai kurių nurodytos būklės pacientų mityba, nes gydytojas praktikas pagrįstai mano, jog tokiam pacientui dėl nurodytos būklės keliami konkretūs mitybos reikalavimai?
- c. Jeigu į pirmojo klausimo a punkto ii papunktį būtų atsakyta teigiamai, i) kokia nurodytos būklės pacientų dalis turi turėti atitinkamą ribotą, susilpnėjusią arba sutrikusią galimybę arba kokiai nurodytos būklės pacientų daliai medikai turi kelti kitokių mitybos reikalavimų, arba minimalios dalies nėra, ir ii) ar būtina, kad būtų galima nustatyti tą pacientų pogrupį iš anksto, kai produktas teikiamas rinkai?
- d. Jeigu į pirmojo klausimo b punktą būtų atsakyta teigiamai, kokie yra „konkretūs mitybos reikalavimai“, kurie vartojant produktą turi būti saugiai, naudingai ir veiksmingai patenkinti, kaip apibrėžta 3 straipsnyje?
2. Aiškinant formuluotę „kurių neįmanoma patenkinti tik keičiant įprastą racioną, vartojant specialios paskirties maisto produktus arba taikant abu šiuos metodus kartu“ 1 straipsnio 2 dalies b punkte, kaip reikėtų vertinti galimybę keisti racioną? Pirmiausia:
- a. Ar vertinant reikėtų atsižvelgti į raciono keitimo saugą ir praktinę naudą? Jeigu taip, kaip reikia į jas atsižvelgti?
- b. Ar tokią galimybę keisti įprastą racioną (ir prireikus saugos ir praktinės naudos vertinimą) reikėtų vertinti:
- i) bendrai ir iš anksto, vertinant: i) tipišką asmenį, kurio racionas tipiškas ir kurio galimybė keisti tą racioną tipiška; arba ii) tipišką nurodytos būklės pacientą, kurio racionas tipiškas tokiam pacientui ir kurio galimybė keisti racioną tipiška tokiam pacientui, arba iii) kokį nors kitą nustatytą paciento savybių rinkinį?
- ii) individualiai, remiantis prižiūrinčiojo gydytojo praktiko klinikiniu sprendimu, t. y. kad pakanka pagrįsto gamintojo ketinimo gaminti kliniškai naudingą produktą, nes prižiūrintysis gydytojas praktikas gali priimti sprendimą remdamasis pagrįstais su konkrečiu pacientu susijusiais pagrindais (pavyzdžiui, su konkrečiu pacientu susijusiais saugos ar praktinės naudos pagrindais), kad specialios medicininės paskirties maisto produktas klinikiniu požiūriu gali būti tinkamesnis nei kiti raciono keitimo metodai kai kuriems nurodytos būklės pacientams? Arba
- iii) kitaip, ir jeigu taip, kaip?
- c. Ar į „įprasto raciono keitimą“ įeina „maisto papildų“, kaip apibrėžta Direktyvoje 2002/46/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto papildais, suderinimo, arba „papildytų maisto produktų“, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1925/2006 dėl maisto produktų papildymo vitaminais ir mineralais bei tam tikromis kitomis medžiagomis, vartojimas?
- d. Jeigu pacientai, kurie serga tam tikra liga, turi sutrikimą ar kenčia dėl kitokios medicininės būklės, pamiršta valgyti įprastą maistą, jeigu jiems neprimenama, ar produktu siekiama užtikrinti, kad tokie pacientai vartotų į įprastą racioną įeinančias maistingąsias medžiagas, kurios būtų medicininės paskirties dietinis maisto produktas, kaip apibrėžta Komisijos direktyvoje 1999/21/EB dėl specialios medicininės paskirties dietinių maisto produktų?

(¹) OL L 91, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 23 t., p. 273.

2015 m. rugpjūčio 28 d. Landgericht Saarbrücken (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš K. B.

(Byla C-458/15)

(2015/C 354/28)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht Saarbrücken

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

K. B.

Prejudicinis klausimas

Ar organizacijos *Liberation Tigers of Tamil Eelam* įtraukimas į 2001 m. gruodžio 27 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu⁽¹⁾, 2 straipsnio 3 dalyje numatytą sąrašą laikotarpiu nuo 2007 m. rugpjūčio 11 d. iki 2009 m. lapkričio 27 d. imtinai, visų pirma remiantis šiais Tarybos sprendimais: 2007 m. birželio 28 d. (2007/445/EB)⁽²⁾, 2007 m. gruodžio 20 d. (2007/868/EB su pakeitimais, padarytais tos pačios dienos sprendime dėl klaidų ištaisymo)⁽³⁾, 2008 m. liepos 15 d. (2008/583/EB)⁽⁴⁾, 2009 m. sausio 26 d. (2009/62/EB)⁽⁵⁾, ir 2009 m. birželio 15 d. Reglamentu (EB) Nr. 501/2009⁽⁶⁾, yra negaliojantis?

⁽¹⁾ OL L 344, p. 70; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 18 sk., 1 t., p. 207.

⁽²⁾ OL L 169, p. 58.

⁽³⁾ OL L 340, p. 100.

⁽⁴⁾ OL L 188, p. 21.

⁽⁵⁾ OL L 23, p. 25.

⁽⁶⁾ OL L 151, p. 14.

2015 m. rugsėjo 3 d. PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas) pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. birželio 25 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-26/12 PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas)/Europos Sąjungos Taryba

(Byla C-468/15 P)

(2015/C 354/29)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas), atstovaujama advokato D. Luff

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija, Sasol Olefins & Surfactants GmbH, Sasol Germany GmbH

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— pripažinti šį apeliacinį skundą priimtiniu ir pagrįstu,

— panaikinti 2015 m. birželio 25 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo Sprendimą PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas)/Europos Sąjungos Taryba (T-26/12),

- priimti galutinį sprendimą ir patenkinti *PT Musim Mas* Bendrajame Teisme pateiktus reikalavimus ir atitinkamai panaikinti antidempingo muitą, apeliantei nustatytą pagal 2011 m. lapkričio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1138/2011 ⁽¹⁾, kuriuo tam tikrų rūšių importuojamam Indijos, Indonezijos ir Malaizijos kilmės riebalų alkoholiui ir jo mišiniams nustatomas galutinis antidempingo maitas ir laikinojo maito galutinis surinkimas, ir 2012 m. gruodžio 11 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1241/2012 ⁽²⁾, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas Nr. 1138/2011,
- nurodyti Tarybai ir įstojusioms į bylą šalims padengti savo bylinėjimosi išlaidas ir priteisti iš jų visas apeliantės bylinėjimosi išlaidas, patirtas šiame procese ir procese Bendrajame Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė tvirtina, kad skundžiamas sprendimas turi būti panaikintas dėl keturių toliau apibendrintų apeliacinio skundo pagrindų.

Pirma, Bendrasis Teismas pažeidė 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 (toliau – pagrindinis reglamentas) 2 straipsnio 10 dalies i punktą, kai neteisingai taikė vieno ekonominio vieneto sąvoką ir padarė išvadą, kad apeliantė ir ICOFS nesudaro vieno ekonominio vieneto.

Antra, Bendrasis Teismas pažeidė pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalies i punktą, kai neteisingai nusprendė, jog Taryba pakankamai įrodė, kad ICOFS vykdomos funkcijos yra panašios į komisinių pagrindų dirbančio agento funkcijas. Bendrasis Teismas, atsižvelgiant į turimus įrodymus, nurodė nepakankamus ir diskriminacinius motyvus.

Trečia, Bendrasis Teismas pažeidė pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalies pirmą pastraipą, kai neteisingai nusprendė, kad Taryba nepadarė netinkamo poveikio normaliosios vertės ir eksporto kainos pusiausvyrai.

Ketvirta, Bendrasis Teismas neteisingai taikė gero administravimo principą, kai neteisingai pritarė, kad Taryba naudotų tik savo įrodymus, ir neatsižvelgtų į apeliantės per antidempingo tyrimą jai pateiktus reikšmingus įrodymus ir informaciją.

⁽¹⁾ OL L 293, 2011, p. 1.

⁽²⁾ OL L 352, 2012, p. 1.

2015 m. liepos 8 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Amtsgericht Hannover* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Michael Ihden, Gisela Brinkmann/TUIfly GmbH*

(Byla C-257/15) ⁽¹⁾

(2015/C 354/30)

Proceso kalba: vokiečių

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 279, 2015 8 24.

2015 m. liepos 16 d. Teisingumo Teismo devintosios kolegijos pirmininko nutartis byloje (*Tribunal de première instance de Bruxelles* (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Daniele Striani, Mad Management SPRL, Franck Boucher ir kt., RFC. Seresien ASBL/Union européenne des Sociétés de Football Association (UEFA), Union Royale Belge des Sociétés de Football – Association (URBSFA)*

(Byla C-299/15) ⁽¹⁾

(2015/C 354/31)

Proceso kalba: prancūzų

Devintosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 270, 2015 8 17.

BENDRASIS TEISMAS

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Laverana/VRDT (BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRES FABRICATION)*

(Byla T-30/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRES FABRICATION paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2015/C 354/32)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Laverana GmbH & Co. KG* (Venigzenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Wachinger ir M. Zöbisch

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Schifko

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2013 m. lapkričio 11 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1749/2013-4), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRES FABRICATION kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Laverana GmbH & Co. KG* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 85, 2014 3 22.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *EE/VRDT (Baltų taškų pilkame fone vaizdas)*

(Byla T-77/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo, kuriame vaizduojami balti taškai pilkame fone, paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjį požymį nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 354/33)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *EE Ltd* (Hatfildas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama solisitoriaus P. Brownlow

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Geroulakos

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. spalio 24 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 704/2013-10, susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį, kuriame vaizduojami balti taškai pilkame fone, kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš EE Ltd bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 135, 2014 5 5.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Schniga/BAVT – Brookfield New Zealand (Gala Schnitzer)

(Sujungtos bylos T-91/14 ir T-92/14) ⁽¹⁾

(Augalų veislės — Paraiška dėl obuolių veislės „Gala Schnitzer“ augalų veislių teisinės apsaugos
Bendrijoje — Techninė ekspertizė — Atskyrimas — Tyrimų gaires — BAVT pirmininko diskrecija)

(2015/C 354/34)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Schniga GmbH (Bolcanas, Italija), atstovaujama advokatų G. Würtenberger ir R. Kunze

Atsakovė: Bendrijos augalų veislių tarnyba (BAVT), atstovaujama M. Ekvad ir F. Mattina

Kitos procedūros BAVT Apeliacinėje taryboje šalys, įstojusios į bylą Bendrajame Teisme: Brookfield New Zealand Ltd (Šiaurės Havlokas, Naujoji Zelandija) ir Elaris SNC (Anžė, Prancūzija), atstovaujamos advokato M. Eller

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl dviejų 2013 m. rugsėjo 20 d. BAVT apeliacinės tarybos sprendimų (bylos A 004/2007 ir A 003/2007) dėl augalų veislių teisinės apsaugos Bendrijoje suteikimo obuolių veislei „Gala Schnitzer“.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinius.

2. Schniga GmbH padengia savo ir Brookfield New Zealand Ltd bei Elaris SNC patirtas bylinėjimosi išlaidas. Bendrijos augalų veislių tarnyba (BAVT) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 151, 2014 5 19.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje EE/VRDT (Baltų taškų mėlyname fone vaizdas)

(Byla T-94/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo, kuriame vaizduojami balti taškai mėlyname fone, paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 354/35)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: EE Ltd (Hatfildas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama solisitoriaus P. Brownlow

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama S. Bonne

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. lapkričio 20 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 495/2013-10, susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį ženimą, kuriame vaizduojami balti taškai mėlyname fone, kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš EE Ltd bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 135, 2014 5 5.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje EE/VRDT (Baltų taškų geltoname fone vaizdas)

(Byla T-143/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo, kuriame vaizduojami balti taškai geltoname fone, paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 354/36)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: EE Ltd (Hatfildas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama solisitorės P. Brownlow

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama M. Rajh

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. lapkričio 27 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 703/2013-2), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį ženimą, kuriame vaizduojami balti taškai geltoname fone, kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *EE Ltd* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 135, 2014 5 5.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *EE/VRDT (Baltų taškų dramblio kaulo spalvos fone atvaizdavimas)*

(Byla T-144/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo, kuriame atvaizduoti balti taškai dramblio kaulo spalvos fone, paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 354/37)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *EE Ltd* (Hatfildas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama solisitoriaus P. Brownlow

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama S. Bonne

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. sausio 7 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 705/2013-1), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį ženimą, kuriame atvaizduoti balti taškai dramblio kaulo spalvos fone, kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *EE Ltd* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 135, 2014 5 5.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Volkswagen/VRDT (STREET)*

(Byla T-321/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo STREET paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis požymis — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai)

(2015/C 354/38)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Volkswagen AG* (Volfsburgas, Vokietija), atstovaujama advokato U. Sander

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Poch

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. kovo 13 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2025/2013-1), susijusio su paraiška įregistruoti žodinį žymenį STREET kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Volkswagen AG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 212, 2014 7 7.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Laverana/VRDT (BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRES FABRICATION)

(Byla T-568/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRES FABRICATION paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2015/C 354/39)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Laverana GmbH & Co. KG (Venigzenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Wachinger, M. Zöbisch ir D. Chatterjee

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Schifko

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2014 m. gegužės 27 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 120/2014-4), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRES FABRICATION kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Laverana GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 361, 2014 10 13.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Laverana/VRDT (BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHİ EN PROTÉİNES PROPİE FABİICATION)

(Byla T-569/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHİ EN PROTÉİNES PROPİE FABİICATION paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2015/C 354/40)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Laverana GmbH & Co. KG (Venigzenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Wachinger, M. Zöbisch ir D. Chatterjee

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Schifko

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2014 m. gegužės 27 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 122/2014-4), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHİ EN PROTÉİNES PROPİE FABİICATION kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Laverana GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 361, 2014 10 13.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Laverana/VRDT (BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG)

(Byla T-570/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2015/C 354/41)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Laverana GmbH & Co. KG (Venigzenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Wachinger, M. Zöbisch ir D. Chatterjee

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Schifko

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2014 m. gegužės 27 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 124/2014-4), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Laverana GmbH & Co. KG* bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 361, 2014 10 13.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Laverana/VRDT (BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG)*

(Byla T-571/14) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo *BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG* paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2015/C 354/42)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Laverana GmbH & Co. KG* (Venigzenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Wachinger, M. Zöbisch ir D. Chatterjee

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Schifko

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2014 m. gegužės 27 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 125/2014-4), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį *BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG* kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Laverana GmbH & Co. KG* bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 361, 2014 10 13.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Laverana/VRDT (BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA)*

(Byla T-572/14) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo *BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA* paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2015/C 354/43)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Laverana GmbH & Co. KG* (Venigzenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Wachinger, M. Zöbisch ir D. Chatterjee

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Schifko

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2014 m. gegužės 27 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 527/2014-4), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Laverana GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 361, 2014 10 13.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Laverana/VRDT (ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION)

(Byla T-608/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2015/C 354/44)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Laverana GmbH & Co. KG (Venigzenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Wachinger, M. Zöbisch ir D. Chatterjee

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka ir D. Botis

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2014 m. birželio 2 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 121/2014-4), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Laverana GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 361, 2014 10 13.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Laverana/VRDT (ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION)

(Byla T-609/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2015/C 354/45)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Laverana GmbH & Co. KG (Venigzenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Wachinger, M. Zöbisch ir D. Chatterjee

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka ir D. Botis

Dalykas

Ieškiny, pareikštas dėl 2014 m. birželio 2 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 123/2014-4), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Laverana GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 361, 2014 10 13.

2015 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Laverana/VRDT (BIO organic)

(Byla T-610/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „BIO organic“ paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2015/C 354/46)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Laverana GmbH & Co. KG (Venigzenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Wachinger, M. Zöbisch ir D. Chatterjee

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka ir D. Botis

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2014 m. birželio 2 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 301/2014-4), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį „BIO organic“ kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Laverana GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 361, 2014 10 13.

2015 m. rugsėjo 1 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Makhlouf/Taryba

(Byla T-441/13) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo — Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų įšaldymas — Pareiga motyvuoti — Teisė į gynybą — Teisė į veiksmingą teisminę gynybą — Vertinimo klaida — Nuosavybės teisė — Teisė į privataus gyvenimo gerbimą — Proporcingumas — „Res judicata“ principas — Ieškinio pareiškimo terminas — Priimtinumai — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)

(2015/C 354/47)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Eyad Makhlouf (Damaskas, Sirija), atstovaujamas advokatų C. Rygaert ir G. Karouni

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama G. Étienne ir R. Liudvinavičiūtės-Cordeiro

Dalykas

Prašymas panaikinti 2013 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimą 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 147, p. 14), kiek šis sprendimas susijęs su ieškovu.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai teisiškai nepagrįstą.
2. Priteisti iš Eyad Makhlouf bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 325, 2013 11 9.

**2015 m. rugpjūčio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Squeeze Life/VRDT – Evolution Fresh*
(SQUEEZE LIFE)**

(Byla T-523/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Registracijos paraiškos atsiėmimas — Sprendimo, kuriuo priimamas galutinis sprendimas dėl Apeliacinėi tarybai pateiktos apeliacijos, klaidų ištaisymas — Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas)

(2015/C 354/48)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: *Squeeze Life, SL* (Alikantė, Ispanija), atstovaujama advokatų J.-B. Devaureix ir L. Montoya Terán

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama V. Melgar

Kita procedūros VRDT apeliacinėje taryboje šalis: *Evolution Fresh, Inc* (San Bernardinas, Kalifornija, Jungtinės Valstijos)

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. balandžio 14 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 595/2014-2), susijusio su protesto procedūra tarp *Squeeze Life, SL* ir *Evolution Fresh, Inc*.

Rezoliucinė dalis

1. Nebėra pagrindo priimti sprendimą.
2. Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) padengia savo ir *Squeeze Life, SL* patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 329, 2014 9 22.

2015 m. rugpjūčio 27 d. pareikštas ieškinys byloje *Sociedad agraria de transformación n° 9982 Montecitrus/VRDT – Spanish Oranges* (MOUNTAIN CITRUS SPAIN)

(Byla T-495/15)

(2015/C 354/49)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Sociedad agraria de transformación n° 9982 Montecitrus* (Pulpi, Ispanija), atstovaujama advokato N. Fernández Fernández-Pacheco

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Spanish Oranges, SL* (Kasteljonas, Ispanija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai MOUNTAIN CITRUS SPAIN – Registracijos paraiška Nr. 11 290 293.

Procedūra VRDT: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. birželio 26 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 871/2014-4.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- at mesti prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką visoms 29 ir 31 klasių prekėms,
- priteisti iš įstojusios į bylą šalies bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

**2015 m. rugpjūčio 31 d. pareikštas ieškinys byloje LG Electronics/VRDT – Cyrus Wellness Consulting
(VIEWTY SMILE)**

(Byla T-499/15)

(2015/C 354/50)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: LG Electronics, Inc. (Seulas, Korėjos Respublika), atstovaujama advokato M. Graf

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Cyrus Wellness Consulting GmbH (Berlynas, Vokietija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas VIEWTY SMILE – Registracijos paraiška Nr. 9 125 601

Procedūra VRDT: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. birželio 11 d. VRDT Antrosios apeliacinės tarybos sprendimas sujungtose bylose R 1565/2014-2 ir R 1939/2014-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2015 m. rugpjūčio 31 d. pareikštas ieškinys byloje LG Electronics/VRDT – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY PRO)

(Byla T-500/15)

(2015/C 354/51)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: LG Electronics, Inc. (Seulas, Korėjos Respublika), atstovaujama advokato M. Graf

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Cyrus Wellness Consulting GmbH (Berlynas, Vokietija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas VIEWTY PRO – Registracijos paraiška Nr. 9 125 071.

Procedūra VRDT: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. birželio 11 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1940/2014-2.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
-

2015 m. rugsėjo 1 d. pareikštas ieškinys byloje *Aranynektár/VRDT – Naturval Apícola (Natiür-bal)***(Byla T-503/15)**

(2015/C 354/52)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

ŠalysIeškovė: *Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmi kft* (Dunavarsány, Vengrija), atstovaujama advokato I. Molnár

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Naturval Apícola, SL* (Monserrat, Ispanija)**Su procedūra VRDT susijusi informacija**

Pareiškėja: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas „Natiür-bal“ – Registracijos paraiška Nr. 11 374 841

Procedūra VRDT: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. birželio 17 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1158/2014-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- patenkinti šį ieškinį,
- pakeisti ginčijamą sprendimą, atmesti atsakovo apeliacinį skundą dėl protestus nagrinėjančios institucijos sprendimo (2014 m. kovo 5 d. Sprendimas Nr. B 2 156 383) ir patvirtinti minėtą protestus nagrinėjančios institucijos sprendimą,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2015 m. rugsėjo 2 d. pareikštas ieškinys byloje *Rafhaelo Gutti/VRDT – Transformados del Sur (CAMISERIA LA ESPAÑOLA)***(Byla T-504/15)**

(2015/C 354/53)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: ispanų

ŠalysIeškovė: *Rafhaelo Gutti, SL* (Locha, Ispanija), atstovaujama *abogado* I. L. Sempere Massa

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Transformados del Sur, SA* (Sevilija, Ispanija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai „CAMISERIA LA ESPAÑOLA“ – Registracijos paraiškos Nr. 11 641 818.

Procedūra VRDT: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. liepos 2 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2424/2014-4.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 2424/2014-4, atitinkamai atmesti protestą B 2 226 655 ir patenkinti Bendrijos prekių ženklo paraišką Nr. 11 641 818 CAMISERIA LA ESPAÑOLA 25 klasės prekėms, kurių atžvilgiu ji buvo atmesta,
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2015 m. rugsėjo 2 d. pareikštas ieškinys byloje *Lenkija/Komisija*

(Byla T-507/15)

(2015/C 354/54)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Lenkijos Respublika, atstovaujama B. Majczyna

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2015 m. birželio 22 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2015/1119 dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (OL L 182, p. 39) [pranešta dokumentu Nr. C(2015) 4076]], kiek juo Europos Sąjungos lėšomis nefinansuojamos 142 446,05 euro ir 55 375 053,74 euro sumos, kurias sumokėjo Lenkijos Respublikos akredituota mokėjimo agentūra,
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: Reglamento Nr. 1306/2013 ⁽¹⁾ 52 straipsnio 1 dalies ir teisinio saugumo bei teisėtų lūkesčių apsaugos principų pažeidimas, nes finansinės pataisos grindžiamos klaidingai konstatuotomis faktinėmis aplinkybėmis ir klaidingu įstatymo aiškinimu, nors Lenkijos valdžios institucijų išlaidos atitiko Sąjungos teisės nuostatas.
2. Antrasis ieškinio pagrindas: Reglamento Nr. 1306/2013 52 straipsnio 2 dalies, pažeidimas, nes fiksuoto dydžio pataisos pritaikytos akivaizdžiai per didelei sumai, palyginti su finansinių nuostolių potencialia grėsme Sąjungos biudžetui.

⁽¹⁾ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 (OL L 347, p. 549).

2015 m. rugsėjo 3 d. pareikštas ieškinys byloje *Kessel medintim/VRDT – Janssen-Cilag (Premeno)*

(Byla T-509/15)

(2015/C 354/55)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Kessel medintim GmbH* (Merfeldenas-Valdorfas, Vokietija), atstovaujama advokatų A. Jacob ir U. Staudenmaier

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Janssen-Cilag GmbH* (Noisas, Vokietija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: Bendrijos prekių ženklas „Premeno“ – Registracijos paraiška Nr. 6 408 926

Procedūra VRDT: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. liepos 2 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 349/2015-4

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą ir atmesti protestą,
- nepatenkinus šio reikalavimo, grąžinti bylą VRDT išnagrinėti iš naujo,
- pagal Teisingumo Teismo procedūros reglamento 134 straipsnio 1 dalį priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnio antrojo sakinio pažeidimas,
- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2015 m. rugsėjo 7 d. pareikštas ieškinys byloje Mengozzi/VRDT – Consorzio per la Tutela dell’Olio Extravergine di Oliva Toscano (TOSCORO)**(Byla T-510/15)**

(2015/C 354/56)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys**

Ieškovas: Roberto Mengozzi (Monakas, Monakas), atstovaujamas advokato T. Schuffenecker

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Consorzio per la Tutela dell’Olio Extravergine di Oliva Toscano IGP (Florencija, Italija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkas: ieškovas.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas TOSCORO – Bendrijos prekių ženklas Nr. 2 752 509.

Procedūra VRDT: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. birželio 5 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 322/2014-2.

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- iš dalies patvirtinti ginčijamą sprendimą ir iš dalies panaikinti tą jo dalį, kuria buvo pripažinta neteisėta Bendrijos prekių ženklo registracija prekėms „Reikalavimus atitinkantys aliejai ir riebalai; reikalavimus atitinkantys augaliniai aliejai, konkrečiai alyvų aliejus“, taip pat „žalias ir juodas alyvų kremas“,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas, įskaitant ieškovo patirtąsias apeliacinėje taryboje,
- priteisti iš apeliacinės tarybos procedūros kitos šalies bylinėjimosi išlaidas, įskaitant tas, kurias ieškovas patyrė apeliacinėje taryboje, jei jis įstotų į bylą.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies k punkto ir Reglamento Nr. 1151/2012 6 straipsnio 1 dalies pažeidimas.

- Reglamento Nr. 1151/2012 13 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
- TRIPS susitarimo 15 straipsnio pažeidimas.

2015 m. rugsėjo 4 d. pareikštas ieškinys byloje *Sun Cali/VRDT – Abercrombie & Fitch Europe (SUN CALI)*

(Byla T-512/15)

(2015/C 354/57)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: Sun Cali, Inc. (Denveris, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokato C. Thomas

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Abercrombie & Fitch Europe SA (Mendrizijus, Šveicarija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai SUN CALI – Bendrijos prekių ženklas Nr. 5 482 369

Procedūra VRDT: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. birželio 3 d. VRDT penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1260/2014-5 ir R 1281/2014-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi Bendrajame Teisme išlaidas, ir priteisti iš (galimai) į bylą įstosiančio asmens Apeliacinės tarybos procedūroje patirtas išlaidas,
- nustatyti bylos nagrinėjimo žodinės proceso dalies datą, jeigu Bendrasis Teismas negali priimti sprendimo neįvykus žodinei proceso daliai.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 92 straipsnio 3 dalies pažeidimas byloje T-1260/2014-5,
 - Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas byloje T-1281/2014-5.
-

2015 m. rugsėjo 7 d. pareikštas ieškinys byloje *Gruppe Nymphenburg Consult/VRDT (Limbic® Map)***(Byla T-513/15)**

(2015/C 354/58)

*Proceso kalba: vokiečių***Šalys***Ieškovė: Gruppe Nymphenburg Consult AG (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokatų R. Kunze ir G. Würtenberger**Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)***Su procedūra VRDT susijusi informacija***Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas „Limbic® Map“ – Registracijos paraiška Nr. 12 316 411.**Ginčijamas sprendimas: 2015 m. birželio 23 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1973/2014-1.***Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti ginčijamą sprendimą dėl Bendrijos prekių ženklo paraiškos 012 316 411 Limbic® Map;
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas.
- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
- Reglamento Nr. 207/2009 63 straipsnio, 75 straipsnio pirmo sakinio ir 76 straipsnio pažeidimas.

2015 m. rugsėjo 7 d. pareikštas ieškinys byloje *Gruppe Nymphenburg Consult/VRDT (Limbic® Types)***(Byla T-516/15)**

(2015/C 354/59)

*Proceso kalba: vokiečių***Šalys***Ieškovė: Gruppe Nymphenburg Consult AG (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokatų R. Kunze ir G. Würtenberger**Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)*

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: Bendrijos prekių ženklas „Limbic® Types“ – Registracijos paraiška Nr. 12 316 469

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. birželio 23 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1974/2014-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą dėl Bendrijos prekių ženklo „Limbic® Types“ registracijos paraiškos Nr. 012 316 469,
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas,
- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas,
- Reglamento Nr. 207/2009 63 straipsnio, 75 straipsnio pirmojo sakinio ir 76 straipsnio pažeidimas.

2015 m. rugsėjo 7 d. pareikštas ieškinys byloje *Gruppe Nymphenburg Consult/VRDT (Limbic® Sales)*

(Byla T-517/15)

(2015/C 354/60)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Gruppe Nymphenburg Consult AG* (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokatų R. Kunze ir G. Würtenberger

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas „Limbic® Sales“ – Registracijos paraiška Nr. 12 316 493.

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. birželio 23 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1972/2014-1.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą dėl Bendrijos prekių ženklo paraiškos 012 316 493 Limbic® Sales;
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas.
- Reglamento Nr. 207/2009 63 straipsnio, 75 straipsnio pirmo sakinio ir 76 straipsnio pažeidimas.

2015 m. rugsėjo 2 d. pareikštas ieškinys byloje Prancūzija/Komisija**(Byla T-518/15)**

(2015/C 354/61)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovė: Prancūzijos Respublika, atstovaujama G. De Bergues, D. Colas, R. Coesme ir A. Daly

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- iš dalies panaikinti 2015 m. birželio 22 d. Komisijos sprendimą C(2015) 4076 final dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), kiek pagal jį atsisakoma Sąjungos lėšomis finansuoti Prancūzijos Respublikos išlaidas, patirtas mokant Prancūzijos kaimo plėtros programos antroje kryptyje numatytas išmokas natūraliems nuostoliams kompensuoti ir agrarinės aplinkosaugos išmokas už pievas ir ganyklas 2011, 2012 ir 2013 mokestiniais metais už 2011, 2012 ir 2013 ūkinius metus, kuriems buvo pateiktos paraiškos;
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, iš dalies panaikinti šį sprendimą, kiek pagal jį į fiksuoto dydžio korekcijos bazę įtraukiamos išlaidos, susijusios su avimis ir ožkomis, dėl kurių nebuvo pateikta pagalbos už gyvulius paraiška;
- nepatenkinus ir šio reikalavimo, iš dalies panaikinti šį sprendimą, kiek pagal jį taikoma padidinta 10 % finansinė korekcija dėl pasikartojančio Prancūzijos valdžios institucijų išsipareigojimų nevykdymo gyvulių skaičiavimo srityje;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su Reglamento (ES) Nr. 65/2011 ⁽¹⁾ 4 straipsnio 1 dalies, 10 straipsnio 1 dalies ir 14 straipsnio 2 dalies bei Reglamento (EB) Nr. 885/2006 ⁽²⁾ 11 straipsnio 1 dalies pažeidimu, nes Komisija nusprendė, kad ieškovė nesilaikė išsipareigojimų gyvulių tankumo patikrinimo srityje, kadangi ji neskaičiavo gyvulių atlikdama patikrinimus vietoje, o per patikrinimus vietoje nurodytas gyvulių „skaičius nebuvo patikimas“.
2. Papildomai pateiktas antrasis pagrindas susijęs su tuo, kad skundžiamame sprendime Komisija neteisėtai į fiksuoto dydžio korekcijos bazę įtraukė išlaidas, susijusias su avimis ir ožkomis, dėl kurių nebuvo pateikta pagalbos už gyvulius paraiška.

3. Taip pat papildomai pateiktas trečiasis pagrindas susijęs su Dokumentu VI/5330/97⁽³⁾ 2 priede ir Komunikate AGRI/60637/2006⁽⁴⁾ nustatytų taisyklių pažeidimu, nes Komisija taikė padidintą 10 % finansinę korekciją dėl pasikartojančio Prancūzijos valdžios institucijų išpareigojimų nevykdymo gyvulių skaičiavimo srityje.

⁽¹⁾ 2011 m. sausio 27 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 65/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1698/2005 kontrolės procedūrų įgyvendinimo ir kompleksinio paramos susiejimo įgyvendinimo taisyklės, susijusios su paramos kaimo plėtrai priemonėmis (OL L 25, p. 8).

⁽²⁾ 2006 m. birželio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 885/2006, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostatas dėl mokėjimo agentūrų ir kitų įstaigų akreditavimo bei EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitų patikrinimo ir patvirtinimo taikymo taisyklės (OL L 171, p. 90).

⁽³⁾ 1997 m. gruodžio 23 d. Komisijos dokumentas Nr. VI/5330/97, susijęs su finansinių korekcijų apskaičiavimo gairėmis rengiant sprendimą dėl EŽŪOGF Garantijų skyriaus sąskaitų patvirtinimo.

⁽⁴⁾ Komisijos komunikatas Nr. AGRI/60637/2006, susijęs su apmokant EŽŪOGF Garantijų skyriaus sąskaitas Komisijos atliekamu kontrolės sistemų trūkumų kartojimosi atvejų vertinimu.

2015 m. rugsėjo 7 d. Filip Mikulik pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. birželio 25 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-67/14 Mikulik/Taryba

(Byla T-520/15 P)

(2015/C 354/62)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantas: Filip Mikulik (Praha, Čekijos Respublika), atstovaujamas advokato M. Velardo

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Apeliantas Bendrojo Teismo prašo:

- kad būtų panaikintas 2015 m. birželio 25 d. Sprendimas *Filip Mikulik/Europos Sąjungos Taryba*, F-67/14, ir kad Bendrasis Teismas pats išspręstų bylą;
- jei ne, grąžinti bylą Tarnautojų teismui;
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi abiejose instancijose išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas apeliacinį skundą apeliantas remiasi aštuoniais pagrindais.

1. Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su Sąjungos teisės ir svarbiausių teisės principų, kaip antai gero administravimo principo ir vienodo požiūrio principo, pažeidimu; Vertinimo gairės, kiek jos susijusios su vertinimui taikomomis bendrosiomis įgyvendinimo nuostatomis, neturėtų būti pagal analogiją taikomos bandomajam laikotarpiui priimto pareigūno darbo vertinimui priimant sprendimą dėl jo paskyrimo į nuolatinę tarnybą.
2. Antrasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su faktinių aplinkybių ir įrodymų iškraipymu, nes Tarnautojų teismas manė, kad trečiosios bendrovės, kurios konsultantas buvo įtrauktas į pareigūno vertinimo procedūrą, pozicija nebuvo suderinta Taryboje.
3. Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su Sąjungos teisės ir, be kita ko, teismo praktikos, susijusios su Europos Sąjungos pareigūnų nuostatų (toliau – Pareigūnų tarnybos nuostatai) 34 straipsniu, bei rūpestingumo pareigos pažeidimu, nes Tarnautojų teismas manė, kad bandomasis laikotarpis ir vertinimas vyko normaliomis sąlygomis, nors apeliantą įdarbino ir vertino išorės konsultantai ir jis negalėjo pasinaudoti konsultavimo paslaugomis.

4. Ketvirtasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su vieno požiūrio principo pažeidimu, nes Taryba šiuo atveju netaikė vidaus direktyvose numatytų taisyklių, susijusių su konsultavimo paslaugomis.
5. Penktasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su faktinių aplinkybių ir įrodymų iškraipymu, nes Tarnautojų teismas manė, kad pagal vidaus direktyvas konsultavimo paslaugos ir mikromenedžmentas nėra dvi skirtingos sąvokos.
6. Šeštasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su Sąjungos teisės ir visų pirma Pareigūnų tarnybos nuostatų 34 straipsnio pažeidimu, nes Tarnautojų teismas manė, jog tai, kad pirmoji nuomonė nebuvo pateikta vadovams, nėra nesuderinama su minėtu straipsniu.
7. Septintasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su faktinių aplinkybių ir įrodymų iškraipymu, nes Tarnautojų teismas nepatikrino, ar Ataskaitų komiteto nuomonė buvo laiku pateikta vadovams.
8. Aštuntasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su Pareigūnų tarnybos nuostatų 34 straipsnio pažeidimu, nes Tarnautojų teismas manė, kad jis negali institucijos atlikto apeliando darbo vertinimo pakeisti savuoju.

2015 m. rugsėjo 10 d. pareikštas ieškinys byloje CCPL ir kt./Komisija

(Byla T-522/15)

(2015/C 354/63)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovai: CCPL – *Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC* (Emilijos Redžas, Italija), *Coopbox group SpA* (Emilijos Redžas, Italia), *Poliemme Srl* (Emilijos Redžas, Italija), *Coopbox Hispania, SL* (Lorka, Ispanija), *Coopbox Eastern s.r.o.* (Nove Mestas prie Vaho, Slovakija), atstovaujamos advokato S. Bariatti, advokato, E. Cucchiara

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ieškovams paskirtą baudą; arba
- subsidiariai, sumažinti baudos sumą; arba, bet kuriuo atveju,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis ieškinys pareikštas dėl 2015 m. birželio 24 d. Komisijos sprendimo Nr. C(2015) 4336 *final* byloje AT.39563 – Mažmeninės prekybos maisto pakuotės, kurio dalykas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 straipsnio pažeidimas.

Grįsdami ieškinį ieškovai remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su piktnaudžiavimu įgaliojimais dėl tinkamo neištyrimo ir nemotyvavimo, kiek tai susiję su pažeidimo poveikiu.
 - Šiuo klausimu teigiama, kad nagrinėjami veiksmai iš tiesų neegzistavo, kaip tai matyti iš tyrimo dokumentų ir kaip tai pripažįsta Komisija skundžiamame sprendime. Į šią aplinkybę turėjo būti atsižvelgta vertinant pažeidimo sunkumą ir, atitinkamai, nustatant taikytinas baudas. Tačiau skundžiamame sprendime šis aspektas ignoruojamas ir nenurodomos jokios priežastys.

2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su proporcingumo ir tinkamumo principų pažeidimu nustatant pagrindinę baudos sumą.
 - Šiuo klausimu teigiama, kad apskaičiuojant pagrindinę baudos sumą skundžiamame sprendime buvo atsižvelgta į paskutiniuosius metus dalyvaujant pažeidime atliktų pardavimų vertę, nors ši vertė neatitinka realios ieškovų ir kitų proceso šalių rinkos galios.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su Reglamento (EB) Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies pažeidimu.
 - Šiuo klausimu teigiama, kad vertė, į kurią Komisija atsižvelgė apskaičiuodama 10 % ribą, numatytą Reglamento (EB) Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalyje, yra aiškiai neteisinga, nes duomenys:
 - apima visos CCPL apyvartą, nors Komisija neįrodė grupės patronuojančios bendrovės vadinamosios *parental liability*;
 - apima subjekto, kuris priimant sprendimą jau nebuvo CCPL grupės narys, apyvartą;
 - neatsižvelgia į specialias aplinkybes, susijusias su CCPL grupės apyvartos struktūriniu sudėtimi.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su proporcingumo ir vienodo požiūrio principų pažeidimu nustatant baudos dydį.
 - Šiuo klausimu teigiama, kad skundžiamame sprendime nėra neatsižvelgta į pakuočių sektoriaus krizinę situaciją, o ieškovams paskirtos baudos yra aiškiai ir nepagrįstai neproporcingos, palyginus su paskirtomis kitoms šalims.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, susijęs su Europos Komisijos pareigos motyvuoti, nustatytos SESV 296 straipsnyje, pažeidimu, nes ji tik iš dalies atsižvelgė į CCPL grupės pateiktus įrodymus dėl nemokumo.
 - Nors skundžiamame sprendime pripažįstama labai krizinė ieškovų situacija, nustatant baudų lygį į tai nelabai atsižvelgiama.

2015 m. rugsėjo 10 d. pareikštas ieškinytis byloje *Italmobiliare ir kt./Komisija*

(Byla T-523/15)

(2015/C 354/64)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovės: *Italmobiliare SpA* (Milanas, Italija), *Sirap-Gema SpA* (Verolanuova, Italija), *Sirap France SAS* (Novas, Prancūzija), *Petruzalek GmbH* (Tattendorf, Austrija), *Petruzalek kft* (Budapeštas, Vengrija), *Petruzalek s.r.o.* (Bratislava, Slovakija), *Petruzalek s.r.o.* (Bržeclavas, Čekijos Respublika), atstovaujamos advokato M. Siragusa, advokato F. Moretti, advokato A. Bardanzellu

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- pirma, gauti ekspertų šio atvejo ekonominės analizės ataskaitą;

- panaikinti sprendimą tiek, kiek jame nuspręsta, kad atleidimas nuo baudų pagal *Komisijos Pranešimą dėl atleidimo nuo baudų ir baudų sumažinimo kartelių byloje* (toliau – Pranešimas) taikomas *Linpac*;
- panaikinti sprendimą tiek, kiek juo baustini veiksmai priskirti ir *Italmobiliare* ir jai solidariai paskirtas baudos mokėjimas;
- sumažinti paskirtų baudų dydžius;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas ir honorarus.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis ieškinyš taip pat pareikštas dėl sprendimo, ginčijamo byloje T-522/15, *CCPL ir kt./Komisija*.

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su Pranešimo ir vienodo požiūrio principo pažeidimu, nes Komisija taikė atleidimą nuo baudų *Linpac*, nors pačios būtinos sąlygos, numatytos Pranešime, nebuvo įvykdytos.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su SESV 101 straipsnio, teisinio saugumo principo, personalizuotos bausmės ir nekaltumo prezumpcijos, kaip numatyta Europos žmogaus teisių konvencijos (toliau – Konvencija) 6 straipsnio 2 dalyje ir 7 straipsnyje ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) 48 ir 49 straipsniuose, pagrindinės teisės į nuosavybę, numatytos Konvencijos papildomo protokolo 1 straipsnyje, Konvencijos 14 straipsnio ir Chartijos 17 ir 21 straipsnių pažeidimo ir nediskriminavimo ir vienodo požiūrio principų pažeidimo, nes Komisija klaidingai nusprendė, kad *Italmobiliare* yra solidariai atsakinga, kaip patronuojanti bendrovė, už jos kontroliuojamos bendrovės veiksmus.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su SESV 101 straipsnio ir 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 2 t., p. 205) 23 straipsnio, *Pagal Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies a punktą skirtų baudų apskaičiavimo gairių* (toliau – Gairės) ir proporcingumo bei vienodo požiūrio principų pažeidimu nustatant šiuos baudų skaičiavimo elementus/parametrus: (i) pardavimų vertė; (ii) suma pagal sunkumą; (iii) *entry fee*; (iv) pagrindinės sumos koregavimas (konkrečiai, neatsižvelgimas į sektoriaus krizę); (v) maksimali įstatyminė riba pagal Reglamento 1/2003 23 straipsnio 2 dalį ir (vi) nepakankamas baudų sumažinimas dėl ilgos proceso trukmės; ir galiausiai SESV 101 straipsnio, Gairių ir pareigos motyvuoti pažeidimas, kiek tai susiję su prašymo taikyti Gairių 35 punktą atmetimu.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas: ieškovės teigia, kad remiantis Reglamento Nr. 1/2003 31 straipsniu Europos Sąjungos Bendrasis Teismas turi pasinaudoti savo neribota jurisdikcija ir net jei aukščiau minėti teisiniai pagrindai būtų atmesti, jis turi pakeisti Komisijos vertinimą savuoju ir bet kuriuo atveju sumažinti visas sprendime nustatytas baudas.

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2015 m. liepos 16 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Europos Komisija

(Byla F-103/15)

(2015/C 354/65)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokato C. Falagiani

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Komisijos sprendimo išskaičiuoti iš ieškovo pensijos 14 207,60 EUR sumą išlaidoms, susijusioms su jo žmonos hospitalizavimu padengti, priimto po Tarnautojų Teismo sprendimo, kuriuo buvo panaikintas pirminis Komisijos sprendimas nepadengti visų hospitalizavimo išlaidų, pripažintų per didelėmis, panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

- konstatuoti ir pripažinti, kad Europos Komisija pažeisdama 2013 m. gegužės 16 d. Tarnautojų Teismo sprendimą ir dėl šiam ieškinyje išdėstytų motyvų, neteisėtai iš ieškovo pensijos išskaičiavo 14 207,60 EUR sumą,
- nurodyti Komisijai grąžinti tai, kas buvo nepagrįstai išskaičiuota, t. y. 12 407,60 EUR sumą su palūkanomis,
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi šioje byloje išlaidas.

2015 m. liepos 31 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija

(Byla F-111/15)

(2015/C 354/66)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatų J.-N. Louis ir N. Montigny

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Komisijos sprendimo nekompensuoti ieškovo ir jo sutuoktinės išlaidų, nurodytų trijose sąskaitose ir susijusių su operacija ir vėžio, kurio serga sutuoktinė, gydymu, panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti sprendimą, kuriuo atsisakoma kompensuoti 67, 68 ir 72 sąskaitose nurodytas su ieškovo sutuoktinės gydymu susijusias išlaidas.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. rugpjūčio 20 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Europolas**(Byla F-119/15)**

(2015/C 354/67)

*Proceso kalba: nyderlandų***Šalys***Ieškovas:* ZZ, atstovaujamas advokatų W.J. Dammingh ir N.D. Dane*Atsakovas:* Europos policijos biuras (Europolas)**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Europolo sprendimo, kuris priimtas vykdant Bendrojo Teismo sprendimą ir kuriuo patvirtintas atsisakymas sudaryti su ieškovu neterminuotą darbo sutartį ir pasiūlyta pinigų suma, kurios, anot ieškovo, nepakanka žalai, kurią jis teigia patyręs dėl Bendrojo Teismo sprendimų nevykdymo, atlyginti, panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. liepos 29 d. Europolo sprendimą tiek, kiek juo su ieškovu nesudaryta neterminuota darbo sutartis ir jam pasiūlyta 10 000 eurų kompensacija, bei 2015 m. gegužės 22 d. sprendimą, kiek juo atmestas ieškovo skundas dėl 2014 m. liepos 29 d. sprendimo.
- Priteisti iš Europolo bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas advokatams.

2015 m. pareikštas ieškinys byloje ZZ /Europolas**(Byla F-120/15)**

(2015/C 354/68)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovė:* ZZ, atstovaujama advokatų W.J. Dammingh ir N.D. Dane*Atsakovas:* Europos policijos biuras (Europolas)**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Europolo sprendimo, kuris priimtas vykdant Bendrojo Teismo sprendimą ir kuriuo patvirtintas atsisakymas sudaryti su ieškove neterminuotą darbo sutartį ir pasiūlyta pinigų suma, kurios, anot ieškovės, nepakanka žalai, kurią ji teigia patyrusi dėl Bendrojo Teismo sprendimų nevykdymo, atlyginti, panaikinimas.

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. liepos 29 d. Europolo sprendimą tiek, kiek juo su ieškove nesudaryta neterminuota darbo sutartis ir jai pasiūlyta 10 000 eurų kompensacija, bei 2015 m. gegužės 22 d. sprendimą, kiek juo atmetas ieškovės skundas dėl 2014 m. liepos 29 d. sprendimo.
- Priteisti iš Europolo bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas advokatams.

2015 m. rugpjūčio 21 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija**(Byla F-121/15)**

(2015/C 354/69)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovė:* ZZ, atstovaujama advokatės M. Casado García-Hirschfeld*Atsakovė:* Europos Komisija**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Sprendimo atmesti ieškovės paraišką į pranešime apie laisvą darbo vietą COM/2014/2036 nurodytas pareigas, pagrįsto tuo, jog nesilaikyta 2005 m. liepos 28 d. Žmogiškųjų išteklių GD rašte D(2005)18064 nurodytos sąlygos, kad tarnautojas, dirbęs pagal AT2c lygio tarnautojo sutartį, gali būti įdarbintas ne anksčiau kaip po šešių mėnesių pertraukos, panaikinimas ir tariamai patirtos turtinės ir neturtinės žalos atlyginimas.

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. gegužės 22 d. sprendimą, kuriame Žmogiškųjų išteklių GD prieštaravo ieškovės įdarbinimui.
- Panaikinti, jeigu reikia, 2014 m. lapkričio 14 d. sprendimą atmesti skundą.
- Nurodyti atlyginti ieškovės dėl šių sprendimų patirtą turtinę ir neturtinę žalą, įvertintą 326 275 eurų, paliekant teisę perskaičiuoti; kartu taikyti indeksuotas palūkanas už praleistą terminą.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. rugpjūčio 22 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija**(Byla F-122/15)**

(2015/C 354/70)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovė:* ZZ, atstovaujama advokatų S. Orlandi ir T. Martin

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimo perkelti ieškovės pensijos teises į Sąjungos pensijų sistemą, kuriame taikomos Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies naujos bendros įgyvendinimo nuostatos, panaikinimas.

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti neteisėtu Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies bendrųjų įgyvendinimo nuostatų 9 straipsnį.
 - Panaikinti 2015 m. sausio 6 d. sprendimą, kuriuo patvirtinamas iki ieškovės pradėjimo eiti pareigas įgytų pensijos teisių perkėlimas pagal 2011 m. kovo 3 d. Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies bendrąsias įgyvendinimo nuostatas.
 - Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.
-

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT